

51F0001



Transport  
Canada

Transports  
Canada

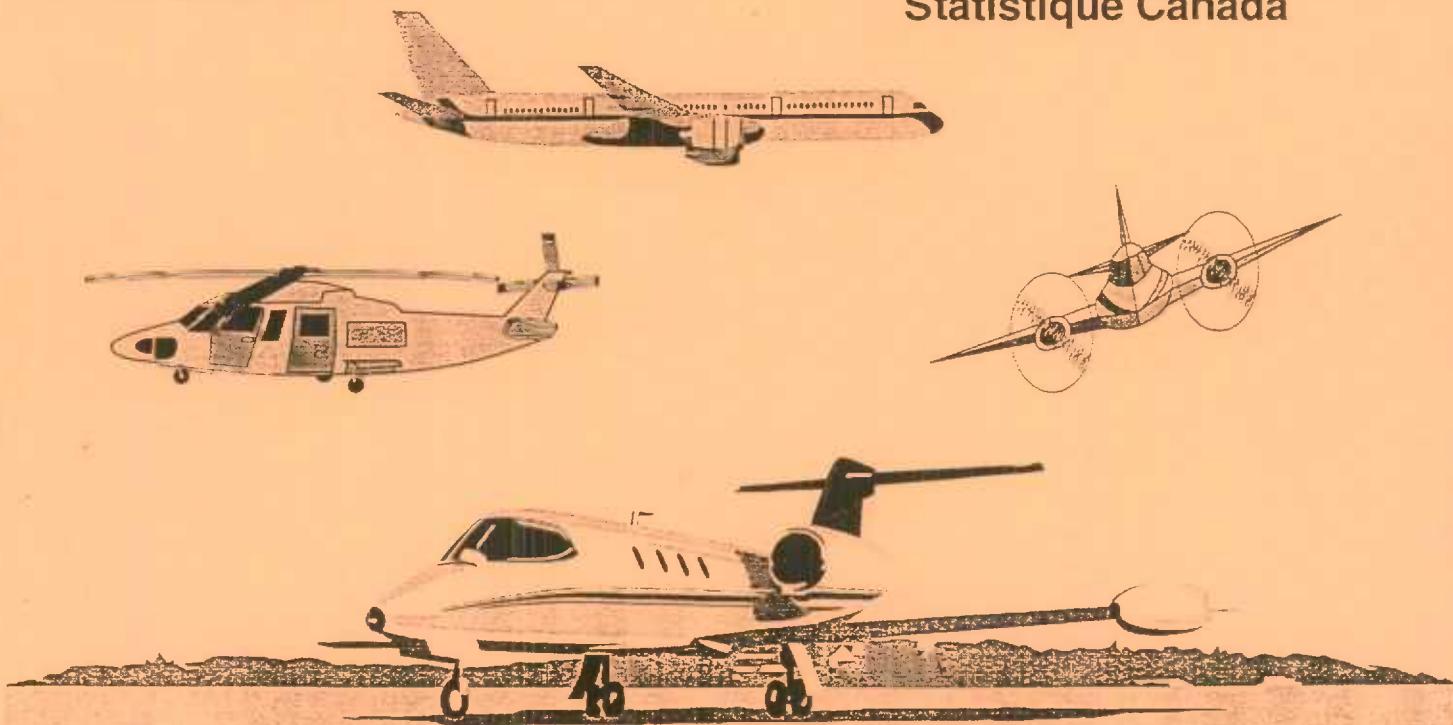
TP 141

# Aircraft Movement Statistics

Aviation Statistics Centre  
Statistics Canada

# Statistiques relatives aux mouvements d'aéronefs

Centre des statistiques de  
l'aviation  
Statistique Canada



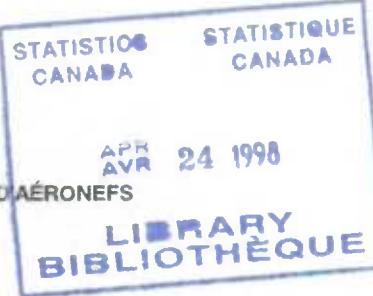
51F0001

Monthly Report  
January 1998

Rapport mensuel  
janvier 1998



January 1998 Janvier

TABLE OF CONTENTS

	Page
HIGHLIGHTS	
INTRODUCTION .....	

**SECTION I****AIRPORTS WITH AIR TRAFFIC CONTROL TOWERS**

<b>Tables:</b>	
1. Total Aircraft Movements by Class of Operation .....	1
2. Total Aircraft Movements - Civil and Military .....	2
3. Number of Itinerant Movements by Type of Operation .....	3
4. Itinerant Movements by I.F.R., V.F.R. and Runway 88 Movements.....	4
5. Itinerant Movements by Type of Power Plant .....	5
6. Itinerant Movements by Weight Groups .....	6
7. Number of Itinerant Movements - Domestic and International .....	7
8. Total Aircraft Movements - Peak Hour and Peak Day .....	12
9. Itinerant Movements - Peak Hour and Peak Day .....	13
10. Local Movements - Total - Peak Hour and Peak Day .....	14
11. Local Movements - Civil - Peak Hour and Peak Day .....	15
12. Local Movements - Military - Peak Hour and Peak Day .....	16

**SECTION II****AIRPORTS WITH FLIGHT SERVICE STATIONS**

INTRODUCTION .....	19
<b>Tables:</b>	
13. Total Aircraft Movements by Class of Operation .....	20
14. Total Aircraft Movements - Civil and Military .....	21
15. Number of Itinerant Movements by Type of Operation .....	22
16. Itinerant Movements by I.F.R., V.F.R. and Runway 88 Movements .....	23
17. Itinerant Movements by Type of Power Plant .....	24
18. Itinerant Movements by Weight Groups .....	25
19. Number of Itinerant Movements - Domestic and International .....	26
20. Total Aircraft Movements - Peak Hour and Peak Day .....	33
21. Itinerant Movements - Peak Hour and Peak Day .....	34

TABLE DES MATIÈRES

	Page
FAITS SAILLANTS	
i INTRODUCTION .....	i

**SECTION I****AÉROPORTS AVEC TOUR DE CONTRÔLE DE LA CIRCULATION AÉRIENNE**

<b>Tableaux:</b>	
1. Total des mouvements d'appareils par classe de vol .....	1
2. Total des mouvements d'appareils, civils et militaires .....	2
3. Nombre de mouvements itinérants par type d'exploitation .....	3
4. Mouvements itinérants par I.F.R., V.F.R. et mouvements de piste 88 .....	4
5. Mouvements itinérants par groupe motopropulseur .....	5
6. Mouvements itinérants par groupe de poids .....	6
7. Nombre de mouvements itinérants, intérieurs et internationaux .....	7
8. Total des mouvements d'appareils - à l'heure de pointe et au jour de pointe .....	12
9. Mouvements itinérants - à l'heure de pointe et au jour de pointe .....	13
10. Mouvements locaux - à l'heure de pointe et au jour de pointe .....	14
11. Mouvements locaux d'appareils civils - à l'heure de pointe et au jour de pointe .....	15
12. Mouvements locaux d'appareils militaires - à l'heure de pointe et au jour de pointe .....	16

**SECTION II****AÉROPORTS AVEC STATIONS D'INFORMATION DE VOL**

INTRODUCTION .....	19
<b>Tableaux:</b>	
13. Total des mouvements d'appareils par classe de vol .....	20
14. Total des mouvements d'appareils, civils et militaires .....	21
15. Nombre de mouvements itinérants par type d'exploitation .....	22
16. Mouvements itinérants par I.F.R., V.F.R. et mouvements de piste 88 .....	23
17. Mouvements itinérants par groupe motopropulseur .....	24
18. Mouvements itinérants par groupe de poids .....	25
19. Nombre de mouvements itinérants, intérieurs et internationaux .....	26
20. Total des mouvements d'appareils - à l'heure de pointe et au jour de pointe .....	33
21. Mouvements itinérants - à l'heure de pointe et au jour de pointe .....	34

Tables:

22. Local Movements - Total - Peak Hour and Peak Day .....	35
23. Local Movements - Civil - Peak Hour and Peak Day .....	36
24. Local Movements - Military - Peak Hour and Peak Day .....	37

**SECTION III****AIRPORTS WITHOUT CONTROL TOWERS**

INTRODUCTION .....	41
--------------------	----

Tables:

25. Aircraft Movements by Class of and Type of Operation .....	45
26. Itinerant Movements by Weight Group and Type of Power Plan .....	47

Glossary of Terms .....	49
-------------------------	----

**AVAILABLE PUBLICATIONS**

In presenting tabular data in this publication, the following symbols are:

- .. figures not available.
- nil or zero.
- amount too small to be expressed.

This publication was prepared by the Aviation Statistics Centre, of the Transportation Division, Statistics Canada under the general direction of Tricia Trépanier, Director, Transportation Division. This publication is a product of the Airports and Air Routes, Civil and General Aviation Unit. Paul Weiser, Linda Lefebvre, Norman Guindon, Lise Gervais and Pierrette Massé contributed to the preparation of this publication.

The Aviation Statistics Centre publishes the AMS under the authority of Transport Canada.

The cooperation of all airport personnel is gratefully acknowledged.

April 1998

PagePageTableaux:

22. Mouvements locaux - à l'heure de pointe et au jour de pointe .....	35
23. Mouvements locaux d'appareils civils - à l'heure de pointe et au jour de pointe .....	36
24. Mouvements locaux d'appareils militaires - à l'heure de pointe et au jour de pointe .....	37

**SECTION III****AÉROPORTS SANS TOUR DE CONTRÔLE**

INTRODUCTION .....	41
--------------------	----

Tableaux:

25. Mouvements d'appareils par classe de vol et type d'exploitation .....	45
26. Mouvements itinérants par groupe de poids et groupe motopropulseur .....	47

Lexique .....	50
---------------	----

**PUBLICATIONS DISPONIBLES**

On fait appel aux signes conventionnels suivants pour présenter les chiffres des tableaux:

- .. nombres non disponibles.
- néant ou zéro.
- nombres infimes.

La présente publication fut préparée au Centre des statistiques de l'aviation de la Division des transports, Statistique Canada, sous la direction générale de Tricia Trépanier, directrice de la Division des transports. Cette publication a été produite par la section des aéroports, aviation civile et générale. Paul Weiser, Linda Lefebvre, Norman Guindon, Lise Gervais et Pierrette Massé ont contribué à la préparation de cette publication.

Le Centre des statistiques de l'aviation a l'autorisation de Transports Canada de publier ces données.

Le concours du personnel affecté aux aéroports est grandement apprécié.

Avril 1998

**HIGHLIGHTS**

January 1998

**SECTION I****AIRPORTS WITH NAV CANADA  
AIR TRAFFIC CONTROL TOWERS**

- In January 1998 the number of landings and take-offs at the 44 Canadian airports with control towers totalled 325,653. This represents an increase of 30,589 movements or 10.4% when compared to the 295,064 movements in January of the previous year. Itinerant movements increased by 10.1% or 21,333 movements and the local class by 9,256 movements or 11.1%.
- Toronto/LB Pearson Intl was the most active airport in both the overall and itinerant classes of operation with 33,540 and 33,531 movements respectively. The local category was led by Boundary Bay with 10,507 movements.

**FAITS SAILLANTS**

Janvier 1998

**SECTION I****AÉROPORTS AVEC TOUR DE CONTRÔLE  
DE LA CIRCULATION AÉRIENNE DE NAV CANADA**

- Le nombre total de décollages et d'atterrissages aux 44 aéroports canadiens dotés de tour de contrôle s'est chiffré à 325,653 en janvier 1998. Cela représente une augmentation de 30,589 mouvements ou 10.4% comparativement aux 295,064 mouvements rapportés en janvier 1997. La classe itinérante a augmenté de 10.1% ou 21,333 mouvements de même que la classe locale de 9,256 mouvements ou 11.1%.
- L'aéroport de Toronto/LB Pearson Intl a été le plus affairé quant au trafic global de même que pour la classe itinérante avec 33,540 et 33,531 mouvements respectivement. L'aéroport de Boundary Bay a dominé la classe locale avec 10,507 mouvements.

**TABLE I. Comparison of Aircraft Movements at NAV CANADA Tower Controlled Airports  
with the Same Period a Year Ago****TABLEAU I. Comparaison des mouvements d'aéronefs aux aéroports avec tour de contrôle de NAV CANADA  
avec ceux de la même période l'année précédente**

	January 1998 Janvier	January 1997 Janvier	% Change Variation en %	Year-to-Date Total Depuis le début de l'année 1998		% Change Variation En %
				1998	1997	
Number of Airports in Survey	44	44		44	44	Nombre d'aéroports recensés
TOTAL	325,653	295,064	10.4	325,653	295,064	10.4
Itinerant Movements:						Mouvements itinérants:
Air Carriers	183,339	166,502	10.1	183,339	166,502	10.1
Other Commercial	21,826	18,184	20.0	21,826	18,184	20.0
Private	19,886	19,415	2.4	19,886	19,415	2.4
Government						Appareils officiels
- Civil	3,715	4,201	-11.6	3,715	4,201	-11.6
- Military	4,431	3,562	24.4	4,431	3,562	24.4
Total	233,197	211,864	10.1	233,197	211,864	10.1
Local Movements:						Mouvements locaux:
Civil	90,223	80,368	12.3	90,223	80,368	12.3
Military	2,233	2,832	-21.2	2,233	2,832	-21.2
Total	92,456	83,200	11.1	92,456	83,200	11.1

## SECTION II

### AIRPORTS WITH NAV CANADA FLIGHT SERVICE STATIONS

- In January 1998, total air traffic activity at the 61 airports with NAV CANADA Flight Service Stations totalled 76,309 movements. This represents an increase of 3,504 movements or 4.8% when compared to the 72,805 movements reported by the 62 FSS airports in January 1997. The itinerant category increased 4,672 movements or 8.3%. The local category decreased by 1,168 movements or 7.1%.
- Campbell River was the most active station overall and local class with 2,942 and 1,519 movements respectively. The itinerant category was led by Grande Prairie with 2,389 movements.

## SECTION II

### AÉROPORTS AVEC STATIONS D'INFORMATION DE VOL DE NAV CANADA

- En janvier 1998, le trafic aérien aux 61 aéroports avec stations d'information de vol de NAV CANADA s'est chiffré à 76,309 mouvements. Ceci représente une augmentation de 3,504 mouvements ou 4.8% comparativement aux 72,805 mouvements rapportés par les 62 stations en janvier 1997. La classe itinérante a augmenté de 4,672 mouvements ou 8.3% et la classe locale a diminué de 1,168 mouvements ou 7.1%.
- La station de Campbell River a été la plus affairée quant au trafic global et la classe locale avec 2,942 et 1,519 mouvements respectivement. Grande Prairie a dominé la classe itinérante avec 2,389 mouvements.

**TABLE II. Comparison of Aircraft Movements at Airports with NAV CANADA Flight Service Stations with the Same Period a Year Ago**

**TABLEAU II. Comparaison des mouvements d'aéronefs aux aéroports avec des stations d'information de vol de NAV CANADA avec ceux de la même période l'année précédente**

	January 1998 Janvier	January 1997 Janvier	% Change Variation en %	Year-to-Date Total Depuis le début de l'année 1998	1997	% Change Variation en %	
Number of Airports in Survey	61	62		61	62		Nombre d'aéroports recensés
TOTAL	76,309	72,805	4.8	76,309	72,805	4.8	TOTAL
Itinerant Movements:							Mouvements itinérants:
Air Carriers	47,383	42,853	10.6	47,383	42,853	10.6	Transporteurs aériens
Other Commercial	5,430	4,411	23.1	5,430	4,411	23.1	Autres vols commerciaux
Private	5,681	5,783	-1.8	5,681	5,783	-1.8	Privés
Government							Appareils officiels
- Civil	1,721	2,163	-20.4	1,721	2,163	-20.4	- civils
- Military	829	1,162	-28.7	829	1,162	-28.7	- militaires
Total	61,044	56,372	8.3	61,044	56,372	8.3	Total
Local Movements:							Mouvements locaux:
Civil	15,137	16,267	-6.9	15,137	16,267	-6.9	Civils
Military	128	166	-22.9	128	166	-22.9	Militaires
Total	15,265	16,433	-7.1	15,265	16,433	-7.1	Total

For further information on the contents of this publication or for preliminary statistics released earlier for each towered airport in Transport Canada Bulletin TP-1496, please contact Mr. Paul Weiser (613) 951-0134, Aviation Statistics Centre, Statistics Canada.

Pour de plus amples renseignements concernant cette publication ou pour les résultats provisoires émis plus tôt à l'endroit de chaque aéroport avec tour de contrôle dans le Bulletin de Transports Canada TP-1496, prière s.v.p. de communiquer avec M. Paul Weiser (613) 951-0134, Centre des statistiques de l'aviation, Statistique Canada.

## INTRODUCTION

### Section I. Airports with Air Traffic Control Towers

#### Survey Universe

The statistics appearing in Section I are for aircraft movements recorded by the NAV CANADA air traffic control units at the 44 NAV CANADA control towers.

#### Coverage

The statistics appearing in this publication were compiled at the Aviation Statistics Centre (ASC) from Daily Air Traffic Records that originated with the tower units. These records were compiled on Form 28-0010, Itinerant Movements, and Form 28-0022, Local Aircraft Movements. The reports give detailed accounts of all aircraft movements during the reporting period.

#### Methodology

The itinerant Movement Record (Form 28-0010), is designed to capture:

1. Aircraft Identification
2. Aircraft Type
3. The last station before landing at the reporting airport or the next station after take-off
4. Arrival or Departure
5. Time of Movement
6. Runway Used
7. Flight Rules (Instrument Flight Rules or Visual Flight Rules).

The Local Aircraft Movement Record (Form 28-0022), provides for reports of local movements by:

Hour
Single Engine Aircraft
Multi-Engine Aircraft
Jet Aircraft
Military Aircraft

## INTRODUCTION

### Section I. Aéroports avec tour de contrôle

#### Univers de l'enquête

Les statistiques présentées à la Section I donnent les mouvements d'aéronefs enregistrés par les unités de contrôle de la circulation aérienne aux 44 tours de contrôle de NAV CANADA.

#### Champ de l'enquête

Les statistiques du présent rapport ont été rassemblées à partir de rapports quotidiens transmis au Centre des statistiques de l'aviation par les unités des tours de contrôle. Les rapports sont compilés sur la formule 28-0010 pour les mouvements itinérants et formule 28-0022 pour les mouvements locaux. Ces rapports donnent un relevé détaillé de tous les mouvements d'aéronefs durant la période étudiée.

#### Méthodologie de l'enquête

Le Rapport sur les mouvements itinérants d'aéronefs (Formule 28-0010), a pour objet de capter les renseignements suivants:

1. L'identification de l'aéronef
2. Le type ou genre d'aéronef
3. L'origine du dernier rapport précédent l'atterrissement à l'aéroport déclarant ou la destination du vol après le décollage
4. L'arrivée ou le départ
5. L'heure précise du mouvement
6. La piste utilisée
7. Les règles de vol (vols visuels ou aux instruments).

Le Rapport sur les mouvements locaux d'aéronefs (Formule 28-0022), sert à répartir les mouvements locaux selon:

L'heure
Monomoteurs
Multimoteurs
Avions à réaction
Avions militaires

Processing of aircraft movement statistics involves several stages. Preliminary monthly data by class of operation are released in a single sheet bulletin, Preliminary Aircraft Movement Statistics - TP-1496 (NAV CANADA towered airports only). Data which follow in Aircraft Movement Statistics - Monthly Report - TP-141 may contain revisions to the originally released figures. Annual tables, which may reflect further revisions, are released in the publication, Aircraft Movement Statistics - Annual Report - TP-577. In particular, data on itinerant movements by type of operation may reflect revisions as various sources of comparative information (data collected from commercial air carriers by the Aviation Statistics Centre, Statistics Canada) become available during the processing cycle. Finally, when revisions are required after the release of TP-577, they are contained in the five year historical summary of subsequent editions of TP-577.

In addition to the mentioned publications, the Aircraft Movement Statistics system produces a variety of other outputs at various stages of the production cycle, through various media, both on a regular production basis and by special request. These outputs are tailored to meet the more specific requirements of the various users.

The records are completed daily, based on a twenty-four hour clock running from zero hour to 23:59. The times recorded are Coordinated Universal Time (UTC); however, published statistics are shown in local times. The records are transmitted to the Aviation Statistics Centre daily or the forms are sent to ASC for data capture. Hard copies are kept by ASC, for archive purposes, for two years. Computer tapes containing the records are kept on file for an indefinite period. Computer processing in the production of this report is performed by the Communications and Informatics Branch of Transport Canada.

The Aviation Statistics Centre maintains a data base of parameter files of current information on all registered aircraft. The storage of this information reduces the reporting burden of the survey respondents and limits the element of human error associated with the preparation of source documents.

Other parameter files information includes registered aircraft identifications and their corresponding aircraft types, gross take-off weights, types of power plant (piston, jet or turboprop); whether the aircraft are fixed wing, helicopters or gliders. This information also provides a basis for identifying type of flights (commercial, private and government) and the geographical area in which the flights take place.

The parameter files also include Airport Environment information against which the airport category is checked; the reported runway is validated and the time difference between UTC and Local is allocated.

For further information on the methodology used for this survey, communicate with Mr. Paul Weiser, Aviation Statistics Centre, 613-951-0134.

Plusieurs étapes sont utilisées dans le processus de la statistique relative aux mouvements des aéronefs. Des résultats provisoires sont fournis dans un bulletin d'une simple feuille - Résultats provisoires, statistiques relatives aux mouvements d'aéronefs - TP-1496 (Aéroports avec tour de contrôle de NAV CANADA). Les données qui suivent dans le rapport Statistiques relatives aux mouvements d'aéronefs, Rapport mensuel - TP-141 peuvent contenir des révisions, c'est-à-dire des chiffres provenant d'une compilation plus complète et détaillée. Des tableaux annuels sont distribués dans le rapport intitulé Statistiques relatives aux mouvements d'aéronefs, Rapport annuel - TP-577. Il est à noter dans ce rapport que les types d'opérations des mouvements itinérants peuvent refléter d'autres révisions provenant de différentes sources d'information comparative, (données reçues des transporteurs pour le Centre des Statistiques de l'aviation, Statistique Canada) au fur et à mesure que ces informations nous parviennent, les fichiers sont révisés et reflètent les changements. Finalement, lorsque des révisions sont requises après la distribution du rapport TP-577, celles-ci sont contenues dans le sommaire des chiffres historiques des cinq dernières années dans les éditions suivantes de ce rapport.

En plus des publications déjà mentionnées, le système des statistiques relatives aux mouvements d'aéronefs produit une gamme de rapports variés à différentes étapes du cycle de travail comme production régulière et pour des requêtes spéciales. Ces rapports sont assujettis pour rencontrer les demandes spécifiques d'une variété d'usagers.

Les rapports sont complétés quotidiennement et fondés sur une période d'une journée de 24 heures allant de 0 à 23:59 heures. Les temps enregistrés sont d'après le temps universel coordonné (UTC); toutefois, les statistiques publiées sont montrées en temps locaux. Les déclarations sont transmises tous les jours au Centre des statistiques de l'aviation ou les formulaires sont envoyés au Centre des statistiques de l'aviation pour capter les données. Les documents imprimés sont conservés aux archives par le Centre des statistiques de l'aviation pour une période de deux ans. Les bandes d'ordinateur qui contiennent les fichiers sont conservées pour un temps indéfini. La Direction de la Communication et Informatique de Transports Canada effectue le traitement des données de ce rapport.

Le Centre des statistiques de l'aviation maintient une base de données avec un fichier des paramètres sur toutes les marques d'immatriculation des aéronefs. L'emmagasinage de ces renseignements permet d'alléger le fardeau des répondants appelés à fournir les données et de plus contribue à minimiser les erreurs inhérentes à la préparation des documents de référence.

Autres informations du fichier des paramètres fournissent des renseignements comme les marques d'immatriculation d'aéronefs assorties avec les genres correspondants d'avions, le poids brut au décollage des appareils, le type du groupe motopropulseur (à piston, à réaction ou turbo) et détermine si l'aéronef est à voilure fixe ou tournante ou si c'est un planeur. Cette information sert également à identifier le genre de vols effectués par des appareils commerciaux, privés ou gouvernementaux et la région géographique des vols.

Le fichier des paramètres renferme en outre l'information sur l'environnement de l'aéroport qui permet de vérifier sa catégorie. La piste déclarée est homologuée et la différence entre l'UTC et l'heure locale est assignée.

Pour de plus amples renseignements concernant la méthodologie utilisée pour cette enquête, veuillez communiquer avec M. Paul Weiser, Centre des statistiques de l'aviation, 613-951-0134.

## Data Quality and Limitations

Aircraft Movement Statistics are accumulated from data originating with air traffic control tower units or Flight Services Stations personnel. Because staff in these positions are highly trained in factual observation and reporting, the entries in the data bank are of a high quality.

The procedures for reporting aircraft movements on the Daily Air Traffic Records by tower units are described in the NAV CANADA Air Traffic Control Manual of Operations (TP 703) Volume 1, Para. 1121 to 1122.9. Definitions for terms used in these paragraphs can be found in Volume 1, Part 1 General Para. 107 of the Manual. There are also shown in the Glossary of Terms in back of this report. Procedures for reporting aircraft movements by Flight Service Station personnel are described in the Flight Service Station manual of Operations (TP 2043E), Volume 2, Chapter 22, Para. 3.2 to 3.24.

To maintain uniformity in the reporting of source data, ASC issues to air traffic control units an "Air Traffic Designators" handbook (TP 143) listing the official Transport Canada aircraft type designators and the designators of various domestic and international air carriers. This handbook and another titled "Canada Flight Supplement" listing various airport codes serve as references to help ensure the reporting of the proper aircraft identity and the point of origin and destination of flights.

The processing system contains editing procedures designed to identify data errors occurring during transcription or during data capture of forms. Identified errors are manually corrected by ASC editing staff.

Errors may occur if an aircraft type code which exists is reported or data captured in error for a flight. For example, the reporting or keying of B727 for a flight actually performed by a B737 may not be detected during the system editing. That the aircraft type information is recorded by highly trained air traffic control tower staff using a common handbook of official aircraft codes will minimize this problem.

Similarly, the breakdown of the data on a geographic basis by use of location codes can be subject to error. For smaller locations, alphanumeric location codes are often used and the sequence of numbers and letters determines the geographic area to which the data are assigned. In some cases, where a sequence error has been introduced into the system either at the reporting unit or at data capture, a domestic movement may be classified as transborder or vice versa. The use of common manuals of location identifiers works to minimize this occurrence.

## Normes de qualité et restrictions des données

Les statistiques relatives aux mouvements d'aéronefs sont accumulées à partir des données provenant des unités des tours de contrôle de la circulation aérienne ou du personnel des stations d'information de vol. Étant donné que le personnel de ces positions est hautement formé et possède une expertise dans la surveillance des opérations et la manière de remplir les déclarations, il s'ensuit donc que les statistiques qui entrent dans la banque des données sont de haute qualité.

Les méthodes pour rapporter les mouvements d'aéronefs sur les Rapports quotidiens de la circulation aérienne par les unités des tours de contrôle sont décrites dans le Manuel des opérations du contrôle de la circulation aérienne de NAV CANADA (TP 703) Volume 1, paragraphes 1121 à 1122.9. La définition des termes utilisés dans ces paragraphes apparaît au Volume 1, Partie 1 Générale, paragraphe 107 du manuel. Les définitions sont également publiées dans le Lexique à la fin du rapport. Les instructions pour rapporter les mouvements des aéronefs par le personnel des stations d'information de vol sont décrites dans le Manuel d'opérations des stations d'information de vol (TP 2043F), Volume 2, Chapitre 22, Para. 3.2 à 3.24.

Afin de conserver un certain élément d'uniformité dans les données de référence, le Centre des statistiques de l'aviation met à l'usage des unités de contrôle le manuel intitulé "Indicatifs de la circulation aérienne" (TP 143). Cette publication renferme les indicatifs officiels de Transports Canada pour chaque type d'aéronef de même que les indicatifs de plusieurs transporteurs aériens assurant des services intérieurs et internationaux. Ce dernier manuel et celui intitulé "Canada supplément de vol" qui identifie les codes des différents aéroports servent de documents de référence pour aider à l'identification adéquate des aéronefs et l'origine et destination des vols.

Les cycles de vérification font partie des programmes du traitement des données sur l'ordinateur et sert à identifier les erreurs commises lors de l'échange des données ou capté par formulaire. Les erreurs identifiées sont corrigées manuellement par les préposés à la vérification au Centre des statistiques de l'aviation.

Des erreurs peuvent survenir si le type d'aéronef est rapporté ou capté en erreur pour une enveloppe. Par exemple, le rapport ou le captage d'un B727 pour une enveloppe au lieu d'un B737, la vérification du système pourrait ne pas détecter cette erreur. L'information du type d'aéronef est rapporté par des contrôleurs très spécialisés dans la circulation aérienne, utilisant des codes officiels d'un manuel commun qui minimiserait ce problème.

Les données sont séparées par endroit géographique en utilisant des codes d'identification, ceux-ci pourraient donner lieu à des erreurs. Pour les petites localités des codes composés lettres-chiffres sont souvent utilisés et ceux-ci déterminent les emplacements géographiques auxquels les données sont assujettis. Dans certains cas, quand une séquence est introduite en erreur dans le système soit par l'unité rapportant ou durant le captage, un mouvement intérieur pourrait être classifié comme transfrontalier ou vice versa. L'utilisation des manuels pour des codes d'identification d'emplacements aide à minimiser cette anomalie.



**SECTION I**

**AIRPORTS WITH AIR TRAFFIC  
CONTROL TOWERS**

---

**AÉROPORTS AVEC TOUR DE CONTRÔLE  
DE LA CIRCULATION AÉRIENNE**



Table 1  
Tableau 1

Total Aircraft Movements by Class of Operation  
Total des mouvements d'appareils par classe de vol

January 1998 Janvier

NAV CANADA Towers Tours de NAV CANADA	Rank		Itinerant		Local	
	Rang	Total	Rang	Vols itinérants	Rang	Vols locaux
		Rang				
Abbotsford	12	8,729	14	3,919	5	4,810
Boundary Bay	5	14,954	13	4,447	1	10,507
Calgary Intl	3	19,880	3	19,108	32	772
Calgary/Springbank	11	9,899	23	2,988	2	6,911
Chicoutimi/St-Honoré	43	1,107	41	738	37	369
Edmonton City Centre	21	5,268	11	4,911	38	357
Edmonton Intl	9	10,583	5	9,992	34	591
Edmonton/Villeneuve	35	3,339	42	713	15	2,626
Gander Intl	32	3,706	29	2,424	29	1,282
Halifax Intl	10	10,113	8	7,707	16	2,406
Hamilton	27	4,639	26	2,791	21	1,848
Kelowna	17	6,502	15	3,862	14	2,640
Langley	18	6,124	33	2,022	6	4,102
London	16	6,767	16	3,755	10	3,012
Moncton	24	4,979	19	3,373	23	1,606
Montréal/Dorval Intl	4	15,369	4	15,369	43	-
Montréal/Mirabel Intl	39	3,259	22	3,217	41	42
Montréal/St-Hubert	19	5,954	21	3,283	12	2,671
North Bay	41	1,986	39	1,242	33	744
Oshawa	37	3,263	37	1,563	22	1,700
Ottawa/Macdonald-Cartier Intl	7	11,722	6	9,552	17	2,170
Pitt Meadows	23	5,028	34	1,988	9	3,040
Prince George	29	4,528	27	2,664	20	1,864
Québec/Jean Lesage Intl	14	7,271	10	5,723	24	1,548
Regina	26	4,932	17	3,646	28	1,286
Saskatoon/JG Diefenbaker	15	6,968	12	4,846	18	2,122
Sault Ste Marie	36	3,267	32	2,119	30	1,148
Sept-Îles	40	2,065	36	1,809	39	256
St John's	25	4,946	18	3,610	26	1,336
St-Jean	44	534	44	344	40	190
Sudbury	31	4,364	28	2,438	19	1,926
Thunder Bay	20	5,941	20	3,285	13	2,656
Toronto City Centre	22	5,154	30	2,370	11	2,784
Toronto/Buttonville	13	7,987	24	2,979	4	5,008
Toronto/LB Pearson Intl	1	33,540	1	33,531	42	9
Vancouver Harbour	33	3,405	25	2,883	36	522
Vancouver Intl	2	27,405	2	27,405	44	-
Victoria Intl	6	12,592	9	7,574	3	5,018
Waterloo Regional	28	4,532	38	1,479	8	3,053
Whitehorse	42	1,267	43	711	35	556
Windsor	34	3,379	35	1,975	25	1,404
Winnipeg Intl	8	10,701	7	9,373	27	1,328
Winnipeg/St Andrews	30	4,444	40	1,162	7	3,282
Yellowknife	38	3,261	31	2,307	31	954
Total (44)		325,653		233,197		92,456

Table 2  
Tableau 2

Total Aircraft Movements - Civil and Military  
Total des mouvements d'appareils, civils et militaires

January 1998 Janvier

NAV CANADA Towers Tours de NAV CANADA	Civil - Civils				Military - Militaires		
	Total	Itinerant - Itinérants		Local Locaux	Total	Military - Militaires	
		Commercial	Private and Govt Privés et officiels			Itinerant	Local Locaux
		Commerciaux	Privés et officiels			Itinérants	Locaux
Abbotsford	8,707	2,985	924	4,798	22	10	12
Boundary Bay	14,954	3,219	1,228	10,507	-	-	-
Calgary Intl	19,761	17,213	1,782	766	119	113	6
Calgary/Springbank	9,893	2,426	556	6,911	6	6	-
Chicoutimi/St-Honoré	1,101	661	71	369	6	6	-
Edmonton City Centre	5,187	3,380	1,450	357	81	81	-
Edmonton Intl	10,356	9,247	561	548	227	184	43
Edmonton/Villeneuve	3,285	519	180	2,586	54	14	40
Gander Intl	3,018	1,806	298	914	688	320	368
Halifax Intl	9,982	7,369	229	2,384	131	109	22
Hamilton	4,629	2,318	463	1,848	10	10	-
Kelowna	6,473	3,432	403	2,638	29	27	2
Langley	6,118	1,160	858	4,100	6	4	2
London	6,759	3,322	425	3,012	8	8	-
Moncton	4,916	3,144	168	1,604	63	61	2
Montréal/Dorval Intl	14,909	13,556	1,353	-	460	460	-
Montréal/Mirabel Intl	3,007	2,791	174	42	252	252	-
Montréal/St-Hubert	5,244	2,110	521	2,613	710	652	58
North Bay	1,960	1,038	178	744	26	26	-
Oshawa	3,255	1,256	299	1,700	8	8	-
Ottawa/Macdonald-Cartier Intl	11,116	8,327	765	2,024	606	460	146
Pitt Meadows	5,026	1,146	840	3,040	2	2	-
Prince George	4,520	2,264	392	1,864	8	8	-
Québec/Jean Lesage Intl	7,152	4,846	758	1,548	119	119	-
Regina	4,689	2,993	482	1,214	243	171	72
Saskatoon/JG Diefenbaker	6,771	4,160	539	2,072	197	147	50
Sault Ste Marie	3,226	1,965	143	1,118	41	11	30
Sept-Îles	2,061	1,653	152	256	4	4	-
St John's	4,818	3,348	140	1,330	128	122	6
St-Jean	497	218	99	180	37	27	10
Sudbury	4,352	2,233	193	1,926	12	12	-
Thunder Bay	5,902	3,121	141	2,640	39	23	16
Toronto City Centre	5,144	2,003	357	2,784	10	10	-
Toronto/Buttonville	7,983	2,265	710	5,008	4	4	-
Toronto/LB Pearson Intl	33,516	32,114	1,393	9	24	24	-
Vancouver Harbour	3,403	2,702	181	520	2	-	2
Vancouver Intl	27,330	25,731	1,599	-	75	75	-
Victoria Intl	12,181	6,215	1,210	4,756	411	149	262
Waterloo Regional	4,530	1,115	362	3,053	2	2	-
Whitehorse	1,257	573	128	556	10	10	-
Windsor	3,375	1,728	243	1,404	4	4	-
Winnipeg Intl	9,186	8,232	460	494	1,515	681	834
Winnipeg/St Andrews	4,439	1,038	119	3,282	5	5	-
Yellowknife	3,001	2,223	74	704	260	10	250
<b>Total (44)</b>	<b>318,989</b>	<b>205,165</b>	<b>23,601</b>	<b>90,223</b>	<b>6,664</b>	<b>4,431</b>	<b>2,233</b>

Table 3  
Tableau 3

Number of Itinerant Movements by Type of Operation  
Nombre de mouvements itinérants par type d'exploitation

January 1998 Janvier

NAV CANADA Towers Tours de NAV CANADA	Total	Air Carriers Transporteurs aériens		Other Commercial Autres vols commerciaux	Private Privés	Government Officials	
		Level I-III and Foreign	Level IV-VI			Civil	Military
		Niv. I-III et étranger	Niv. IV-VI			Civils	Militaires
Abbotsford	3,919	239	1,843	903	773	151	10
Boundary Bay	4,447	36	1,628	1,555	1,202	26	-
Calgary Intl	19,108	13,291	2,318	1,604	1,644	138	113
Calgary/Springbank	2,988	28	689	1,709	540	16	6
Chicoutimi/St-Honoré	738	8	119	534	44	27	6
Edmonton City Centre	4,911	952	2,241	187	1,119	331	81
Edmonton Intl	9,992	7,650	1,220	377	387	174	184
Edmonton/Villeneuve	713	1	340	178	156	24	14
Gander Intl	2,424	808	660	338	281	17	320
Halifax Intl	7,707	6,395	279	695	186	43	109
Hamilton	2,791	1,080	1,092	146	379	84	10
Kelowna	3,862	2,372	714	346	339	64	27
Langley	2,022	2	394	764	847	11	4
London	3,755	1,946	1,131	245	380	45	8
Moncton	3,373	1,522	740	882	109	59	61
Montréal/Dorval Intl	15,369	12,230	1,015	311	1,160	193	460
Montréal/Mirabel Intl	3,217	1,645	647	499	158	16	252
Montréal/St-Hubert	3,283	86	1,684	340	442	79	652
North Bay	1,242	540	365	133	141	37	26
Oshawa	1,563	55	347	854	299	-	8
Ottawa/Macdonald-Cartier Intl	9,552	6,102	799	1,426	405	360	460
Pitt Meadows	1,988	66	685	395	824	16	2
Prince George	2,664	1,689	442	133	351	41	8
Québec/Jean Lesage Intl	5,723	3,514	890	442	547	211	119
Regina	3,646	2,490	439	64	243	239	171
Saskatoon/JG Diefenbaker	4,846	3,192	834	134	243	296	147
Sault Ste Marie	2,119	825	430	710	82	61	11
Sept-Îles	1,809	1,184	426	43	109	43	4
St John's	3,610	2,081	447	820	87	53	122
St-Jean	344	8	169	41	97	2	27
Sudbury	2,438	1,198	789	246	157	36	12
Thunder Bay	3,285	2,053	602	466	82	59	23
Toronto City Centre	2,370	560	1,059	384	345	12	10
Toronto/Buttonville	2,979	249	1,532	484	693	17	4
Toronto/LB Pearson Intl	33,531	29,954	1,941	219	1,343	50	24
Vancouver Harbour	2,883	2,162	304	236	177	4	-
Vancouver Intl	27,405	22,807	2,155	769	1,336	263	75
Victoria Intl	7,574	3,481	1,424	1,310	1,142	68	149
Waterloo Regional	1,479	52	809	254	362	-	2
Whitehorse	711	333	129	111	82	46	10
Windsor	1,975	586	1,122	20	239	4	4
Winnipeg Intl	9,373	6,069	2,023	140	227	233	681
Winnipeg/St Andrews	1,162	37	702	299	105	14	5
Yellowknife	2,307	2,009	134	80	22	52	10
Total (44)	233,197	143,587	39,752	21,826	19,886	3,715	4,431

Table 4  
Tableau 4

Itinerant Movements by I.F.R. and V.F.R. and Runway 88 Movements  
Mouvements itinérants par I.F.R. et V.F.R et mouvements de piste 88

January 1998 Janvier

NAV CANADA Towers Tours de NAV CANADA	Itinerant Aircraft Movements - Mouvements itinérants d'appareils					Runway 88 Piste 88
	Total	I.F.R.	Percentage I.F.R. Pourcentage	V.F.R.	Percentage V.F.R. Pourcentage	
Abbotsford	3,919	1,006	25.6	2,913	74.3	1,671
Boundary Bay	4,447	163	3.6	4,284	96.3	247
Calgary Intl	19,108	16,772	87.7	2,336	12.2	159
Calgary/Springbank	2,988	46	1.5	2,942	98.4	471
Chicoutimi/St-Honoré	738	22	2.9	716	97.0	55
Edmonton City Centre	4,911	2,790	56.8	2,121	43.1	2,424
Edmonton Intl	9,992	9,332	93.3	660	6.6	4
Edmonton/Villeneuve	713	1	.1	712	99.8	117
Gander Intl	2,424	1,774	73.1	650	26.8	541
Halifax Intl	7,707	7,035	91.2	672	8.7	119
Hamilton	2,791	1,986	71.1	805	28.8	166
Kelowna	3,862	2,941	76.1	921	23.8	292
Langley	2,022	18	.8	2,004	99.1	417
London	3,755	2,467	65.6	1,288	34.3	258
Moncton	3,373	2,315	68.6	1,058	31.3	862
Montréal/Dorval Intl	15,369	14,035	91.3	1,334	8.6	2,159
Montréal/Mirabel Intl	3,217	2,348	72.9	869	27.0	653
Montréal/St-Hubert	3,283	508	15.4	2,775	84.5	2,825
North Bay	1,242	860	69.2	382	30.7	32
Oshawa	1,563	301	19.2	1,262	80.7	255
Ottawa/Macdonald-Cartier Intl	9,552	7,175	75.1	2,377	24.8	215
Pitt Meadows	1,988	15	.7	1,973	99.2	532
Prince George	2,664	2,001	75.1	663	24.8	1,093
Québec/Jean Lesage Intl	5,723	4,158	72.6	1,565	27.3	502
Regina	3,646	3,117	85.4	529	14.5	491
Saskatoon/JG Diefenbaker	4,846	3,654	75.4	1,192	24.5	46
Sault Ste Marie	2,119	1,359	64.1	760	35.8	252
Sept-Îles	1,809	1,340	74.0	469	25.9	294
St John's	3,610	2,750	76.1	860	23.8	43
St-Jean	344	66	19.1	278	80.8	562
Sudbury	2,438	1,730	70.9	708	29.0	503
Thunder Bay	3,285	2,623	79.8	662	20.1	494
Toronto City Centre	2,370	982	41.4	1,388	58.5	323
Toronto/Buttonville	2,979	514	17.2	2,465	82.7	260
Toronto/LB Pearson Intl	33,531	33,415	99.6	116	.3	106
Vancouver Harbour	2,883	209	7.2	2,674	92.7	843
Vancouver Intl	27,405	23,622	86.1	3,783	13.8	1,376
Victoria Intl	7,574	3,914	51.6	3,660	48.3	1,542
Waterloo Regional	1,479	372	25.1	1,107	74.8	145
Whitehorse	711	335	47.1	376	52.8	421
Windsor	1,975	1,270	64.3	705	35.6	75
Winnipeg Intl	9,373	8,574	91.4	799	8.5	57
Winnipeg/St Andrews	1,162	89	7.6	1,073	92.3	204
Yellowknife	2,307	1,462	63.3	845	36.6	467
<b>Total (44)</b>	<b>233,197</b>	<b>171,466</b>	<b>73.5</b>	<b>61,731</b>	<b>26.4</b>	<b>24,573</b>

Table 5  
Tableau 5

Itinerant Movements by Type of Power Plant  
Mouvements itinérants par groupe motopropulseur

January 1998 Janvier

NAV CANADA Towers Tours de NAV CANADA	Total	Aircraft - Aéronefs			Other Aircraft Autres appareils	
		Jet	Turboprop	Piston	Helicopters	Gliders
		À réaction	Turbo-propulseurs	À pistons	Hélicoptères	Planeurs
Abbotsford	3,919	214	198	3,226	281	-
Boundary Bay	4,447	4	22	4,083	337	1
Calgary Intl	19,108	9,520	6,253	2,924	392	19
Calgary/Springbank	2,988	4	39	2,627	318	-
Chicoutimi/St-Honoré	738	6	2	199	531	-
Edmonton City Centre	4,911	521	1,721	2,322	334	13
Edmonton Intl	9,992	5,060	3,895	1,001	34	2
Edmonton/Villeneuve	713	-	7	602	104	-
Gander Intl	2,424	600	1,055	607	162	-
Halifax Intl	7,707	2,679	4,016	873	139	-
Hamilton	2,791	902	884	982	23	-
Kelowna	3,862	981	1,857	962	62	-
Langley	2,022	-	10	1,541	471	-
London	3,755	264	2,047	1,343	101	-
Moncton	3,373	573	1,407	1,348	45	-
Montréal/Dorval Intl	15,369	8,679	5,023	927	738	2
Montréal/Mirabel Intl	3,217	1,929	498	675	115	-
Montréal/St-Hubert	3,283	131	197	2,118	833	4
North Bay	1,242	56	878	158	150	-
Oshawa	1,563	6	180	1,359	18	-
Ottawa/Macdonald-Cartier Intl	9,552	4,767	2,335	1,732	713	5
Pitt Meadows	1,988	-	14	1,857	117	-
Prince George	2,664	712	1,209	427	316	-
Québec/Jean Lesage Intl	5,723	848	3,026	1,592	257	-
Regina	3,646	1,853	1,174	599	20	-
Saskatoon/JG Diefenbaker	4,846	1,795	1,639	1,401	10	1
Sault Ste Marie	2,119	40	1,317	750	12	-
Sept-Îles	1,809	42	1,107	463	197	-
St John's	3,610	921	1,596	861	232	-
St-Jean	344	-	22	262	60	-
Sudbury	2,438	50	1,610	545	231	2
Thunder Bay	3,285	778	1,745	586	176	-
Toronto City Centre	2,370	-	844	1,434	92	-
Toronto/Buttonville	2,979	107	170	2,384	318	-
Toronto/LB Pearson Intl	33,531	25,568	7,545	387	23	8
Vancouver Harbour	2,883	-	646	989	1,248	-
Vancouver Intl	27,405	12,056	10,922	3,099	1,325	3
Victoria Intl	7,574	586	2,956	3,487	545	-
Waterloo Regional	1,479	70	161	1,179	69	-
Whitehorse	711	147	248	280	36	-
Windsor	1,975	92	1,191	684	8	-
Winnipeg Intl	9,373	4,743	3,261	1,266	96	7
Winnipeg/St Andrews	1,162	-	24	953	185	-
Yellowknife	2,307	626	1,313	287	81	-
Total (44)	233,197	87,930	76,264	57,381	11,555	67

Table 6  
Tableau 6

Itinerant Movements by Weight Group  
Mouvements itinérants par groupe de poids

January 1998 Janvier

NAV CANADA Towers Tours de NAV CANADA	Gross Take-Off Weight (kg.) - Poids brut au décollage (kg.)									
	2 000 & under et moins	2 001	4 001	5 671	9 001	18 001	35 001	70 001	90 001	136 001 and Over Et plus
	4 000	5 670	9 000	18 000	35 000	70 000	90 000	136 000		
Abbotsford	3,089	380	191	33	16	31	175	4	-	-
Boundary Bay	4,124	251	26	6	37	3	-	-	-	-
Calgary Intl	1,947	1,492	999	2,570	2,324	3,354	2,975	2,544	179	724
Calgary/Springbank	2,804	136	39	-	1	4	-	-	-	4
Chicoutimi/St-Honoré	685	43	4	4	-	2	-	-	-	-
Edmonton City Centre	1,640	1,005	1,270	828	108	48	10	2	-	-
Edmonton Intl	256	924	854	515	2,417	1,336	2,432	936	94	228
Edmonton/Villeneuve	668	9	36	-	-	-	-	-	-	-
Gander Intl	560	133	175	270	693	249	36	96	4	208
Halifax Intl	518	351	230	103	3,751	141	1,491	885	21	216
Hamilton	708	471	242	474	156	49	142	495	52	2
Kelowna	826	191	373	379	505	954	625	9	-	-
Langley	1,909	92	7	9	1	4	-	-	-	-
London	1,221	324	204	306	1,247	347	24	82	-	-
Moncton	1,068	332	182	200	903	165	347	176	-	-
Montréal/Dorval Intl	839	507	999	1,577	2,425	3,086	2,561	2,028	14	1,333
Montréal/Mirabel Intl	488	238	123	171	101	450	158	525	274	689
Montréal/St-Hubert	2,099	257	710	46	75	65	5	2	22	2
North Bay	251	176	401	86	233	93	-	-	-	2
Oshawa	1,141	194	70	130	26	2	-	-	-	-
Ottawa/Macdonald-Cartier Intl	1,929	272	806	405	1,484	1,503	1,530	1,340	8	275
Pitt Meadows	1,874	99	11	-	2	2	-	-	-	-
Prince George	454	211	613	689	43	308	344	2	-	-
Québec/Jean Lesage Intl	1,307	486	513	772	936	1,385	136	41	72	75
Regina	357	552	314	448	276	917	548	234	-	-
Saskatoon/JG Diefenbaker	767	758	478	835	83	1,276	404	245	-	-
Sault Ste Marie	695	226	472	214	432	72	-	8	-	-
Sept-Îles	241	416	173	362	527	84	2	4	-	-
St John's	820	187	667	335	520	123	540	326	6	86
St-Jean	203	93	46	-	-	2	-	-	-	-
Sudbury	526	332	763	364	442	7	-	4	-	-
Thunder Bay	540	248	1,325	161	176	595	116	124	-	-
Toronto City Centre	1,308	158	350	10	537	7	-	-	-	-
Toronto/Buttonville	2,447	276	147	79	7	21	-	-	-	2
Toronto/LB Pearson Intl	48	565	686	1,661	5,632	5,720	6,017	7,948	842	4,412
Vancouver Harbour	424	892	1,565	-	2	-	-	-	-	-
Vancouver Intl	1,562	2,231	2,057	2,866	7,000	1,436	5,118	2,457	633	2,045
Victoria Intl	2,726	1,242	324	46	2,653	115	430	22	16	-
Waterloo Regional	1,123	133	133	23	47	19	1	-	-	-
Whitehorse	261	49	169	16	21	64	125	6	-	-
Windsor	648	270	79	346	621	9	-	2	-	-
Winnipeg Intl	640	912	1,722	733	774	1,249	1,736	1,438	126	43
Winnipeg/St Andrews	874	268	19	-	-	-	-	1	-	-
Yellowknife	131	315	418	145	97	613	557	31	-	-
Total (44)	48,746	18,697	20,985	18,217	37,331	25,910	28,585	22,017	2,363	10,346

Table 7  
Tableau 7

Number of Itinerant Movements - Domestic and International  
Nombre de mouvements itinérants, intérieurs et internationaux

January 1998 Janvier

NAV CANADA Towers Tours de NAV CANADA	Total	Air Carriers Transporteurs aériens		Other Commercial Autres vols commerciaux	Private Privés	Government Officials	
		Level I-III and Foreign	Level IV-VI			Civil	Military
		Niv. I-III et étranger	Niv. IV-VI			Civils	Militaires
Abbotsford							
Domestic - Intérieurs	3,804	235	1,782	890	744	144	9
Transborder - Transfrontaliers	107	4	53	13	29	7	1
Other Intl - Internat., Autres	8	-	8	-	-	-	-
Total	3,919	239	1,843	903	773	151	10
Boundary Bay							
Domestic - Intérieurs	4,355	36	1,586	1,526	1,182	25	-
Transborder - Transfrontaliers	92	-	42	29	20	1	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	4,447	36	1,628	1,555	1,202	26	-
Calgary Intl							
Domestic - Intérieurs	16,692	11,180	2,252	1,599	1,417	138	106
Transborder - Transfrontaliers	2,014	1,712	66	5	224	-	7
Other Intl - Internat., Autres	402	399	-	-	3	-	-
Total	19,108	13,291	2,318	1,604	1,644	138	113
Calgary/Springbank							
Domestic - Intérieurs	2,982	28	688	1,707	537	16	6
Transborder - Transfrontaliers	6	-	1	2	3	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	2,988	28	689	1,709	540	16	6
Chicoutimi/St-Honoré							
Domestic - Intérieurs	736	8	119	532	44	27	6
Transborder - Transfrontaliers	2	-	-	2	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	738	8	119	534	44	27	6
Edmonton City Centre							
Domestic - Intérieurs	4,885	945	2,237	182	1,109	331	81
Transborder - Transfrontaliers	24	6	3	5	10	-	-
Other Intl - Internat., Autres	2	1	1	-	-	-	-
Total	4,911	952	2,241	187	1,119	331	81
Edmonton Intl							
Domestic - Intérieurs	9,416	7,175	1,179	358	353	173	178
Transborder - Transfrontaliers	493	424	18	18	30	-	3
Other Intl - Internat., Autres	83	51	23	1	4	1	3
Total	9,992	7,650	1,220	377	387	174	184
Edmonton/Villeneuve							
Domestic - Intérieurs	655	1	322	162	132	24	14
Transborder - Transfrontaliers	58	-	18	16	24	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	713	1	340	178	156	24	14
Gander Intl							
Domestic - Intérieurs	1,804	648	659	299	24	16	158
Transborder - Transfrontaliers	276	70	-	14	121	-	71
Other Intl - Internat., Autres	344	90	1	25	136	1	91
Total	2,424	808	660	338	281	17	320
Halifax Intl							
Domestic - Intérieurs	6,958	5,739	277	684	144	43	71
Transborder - Transfrontaliers	654	589	2	3	40	-	20
Other Intl - Internat., Autres	95	67	-	8	2	-	18
Total	7,707	6,395	279	695	186	43	109

Table 7  
Tableau 7

Number of Itinerant Movements - Domestic and International  
Nombre de mouvements itinérants, intérieurs et internationaux

January 1998 Janvier

NAV CANADA Towers Tours de NAV CANADA	Total	Air Carriers Transporteurs aériens		Other Commercial Autres vols commerciaux	Private Privés	Government Officials	
		Level I-III and Foreign Niv. I-III et étranger	Level IV-VI Niv. IV-VI			Civil Civils	Military Militaires
Hamilton							
Domestic - Intérieurs	2,208	689	1,070	134	228	79	8
Transborder - Transfrontaliers	580	388	22	12	151	5	2
Other Intl - Internat., Autres	3	3	-	-	-	-	-
Total	2,791	1,080	1,092	146	379	84	10
Kelowna							
Domestic - Intérieurs	3,801	2,349	710	341	310	64	27
Transborder - Transfrontaliers	61	23	4	5	29	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	3,862	2,372	714	346	339	64	27
Langley							
Domestic - Intérieurs	2,007	2	394	761	837	9	4
Transborder - Transfrontaliers	15	-	-	3	10	2	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	2,022	2	394	764	847	11	4
London							
Domestic - Intérieurs	3,049	1,422	1,112	239	227	42	7
Transborder - Transfrontaliers	693	514	19	6	150	3	1
Other Intl - Internat., Autres	13	10	-	-	3	-	-
Total	3,755	1,946	1,131	245	380	45	8
Moncton							
Domestic - Intérieurs	3,357	1,521	738	882	98	59	59
Transborder - Transfrontaliers	14	-	2	-	10	-	2
Other Intl - Internat., Autres	2	1	-	-	1	-	-
Total	3,373	1,522	740	882	109	59	61
Montréal/Dorval Intl							
Domestic - Intérieurs	10,451	7,913	911	274	709	193	451
Transborder - Transfrontaliers	4,340	3,765	98	34	436	-	7
Other Intl - Internat., Autres	578	552	6	3	15	-	2
Total	15,369	12,230	1,015	311	1,160	193	460
Montréal/Mirabel Intl							
Domestic - Intérieurs	2,122	614	608	497	139	16	248
Transborder - Transfrontaliers	480	418	39	2	18	-	3
Other Intl - Internat., Autres	615	613	-	-	1	-	1
Total	3,217	1,645	647	499	158	16	252
Montréal/St-Hubert							
Domestic - Intérieurs	3,211	82	1,680	339	385	76	649
Transborder - Transfrontaliers	72	4	4	1	57	3	3
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	3,283	86	1,684	340	442	79	652
North Bay							
Domestic - Intérieurs	1,226	535	365	133	130	37	26
Transborder - Transfrontaliers	16	5	-	-	11	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,242	540	365	133	141	37	26
Oshawa							
Domestic - Intérieurs	1,427	29	285	853	252	-	8
Transborder - Transfrontaliers	136	26	62	1	47	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,563	55	347	854	299	-	8

Table 7  
Tableau 7

Number of Itinerant Movements - Domestic and International  
Nombre de mouvements itinérants, intérieurs et internationaux

January 1998 Janvier

NAV CANADA Towers Tours de NAV CANADA	Total	Air Carriers Transporteurs aériens		Other Commercial Autres vols commerciaux	Private Privés	Government Officials	
		Level I-II and Foreign Niv. I-III et étranger	Level IV-VI Niv. IV-VI			Civil Civils	Military Militaires
Ottawa/Macdonald-Cartier Intl							
Domestic - Intérieurs	7,447	4,311	638	1,408	308	345	437
Transborder - Transfrontaliers	2,058	1,753	159	18	95	15	18
Other Intl - Internat., Autres	47	38	2	-	2	-	5
Total	9,552	6,102	799	1,426	405	360	460
Pitt Meadows							
Domestic - Intérieurs	1,975	66	683	394	814	16	2
Transborder - Transfrontaliers	10	-	2	1	7	-	-
Other Intl - Internat., Autres	3	-	-	-	3	-	-
Total	1,988	66	685	395	824	16	2
Prince George							
Domestic - Intérieurs	2,657	1,689	442	133	344	41	8
Transborder - Transfrontaliers	7	-	-	-	7	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	2,664	1,689	442	133	351	41	8
Québec/Jean Lesage Intl							
Domestic - Intérieurs	5,333	3,188	883	440	497	211	114
Transborder - Transfrontaliers	290	230	7	1	50	-	2
Other Intl - Internat., Autres	100	96	-	1	-	-	3
Total	5,723	3,514	890	442	547	211	119
Regina							
Domestic - Intérieurs	3,405	2,302	435	61	203	237	167
Transborder - Transfrontaliers	215	162	4	3	40	2	4
Other Intl - Internat., Autres	26	26	-	-	-	-	-
Total	3,646	2,490	439	64	243	239	171
Saskatoon/JG Diefenbaker							
Domestic - Intérieurs	4,618	3,015	833	133	196	296	145
Transborder - Transfrontaliers	218	167	1	1	47	-	2
Other Intl - Internat., Autres	10	10	-	-	-	-	-
Total	4,846	3,192	834	134	243	296	147
Sault Ste Marie							
Domestic - Intérieurs	2,104	825	428	709	74	57	11
Transborder - Transfrontaliers	15	-	2	1	8	4	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	2,119	825	430	710	82	61	11
Sept-Îles							
Domestic - Intérieurs	1,788	1,182	426	36	97	43	4
Transborder - Transfrontaliers	13	1	-	4	8	-	-
Other Intl - Internat., Autres	8	1	-	3	4	-	-
Total	1,809	1,184	426	43	109	43	4
St John's							
Domestic - Intérieurs	3,404	2,006	447	797	47	53	54
Transborder - Transfrontaliers	62	7	-	2	18	-	35
Other Intl - Internat., Autres	144	68	-	21	22	-	33
Total	3,610	2,081	447	820	87	53	122
St-Jean							
Domestic - Intérieurs	344	8	169	41	97	2	27
Transborder - Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	344	8	169	41	97	2	27

Table 7  
Tableau 7

Number of Itinerant Movements - Domestic and International  
Nombre de mouvements itinérants, intérieurs et internationaux

January 1998 Janvier

NAV CANADA Towers Tours de NAV CANADA	Total	Air Carriers Transporteurs aériens		Other Commercial Autres vols commerciaux	Private Privés	Government Officials	
		Level I-III and Foreign Niv. I-III et étranger	Level IV-VI Niv. IV-VI			Civil Civils	Military Militaires
Sudbury							
Domestic - Intérieurs	2,426	1,198	786	246	148	36	12
Transborder - Transfrontaliers	12	-	3	-	9	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	2,438	1,198	789	246	157	36	12
Thunder Bay							
Domestic - Intérieurs	3,106	1,886	600	463	75	59	23
Transborder - Transfrontaliers	179	167	2	3	7	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	3,285	2,053	602	466	82	59	23
Toronto City Centre							
Domestic - Intérieurs	2,251	558	1,035	378	259	11	10
Transborder - Transfrontaliers	119	2	24	6	86	1	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	2,370	560	1,059	384	345	12	10
Toronto/Buttonville							
Domestic - Intérieurs	2,789	248	1,514	470	536	17	4
Transborder - Transfrontaliers	189	1	18	14	156	-	-
Other Intl - Internat., Autres	1	-	-	-	1	-	-
Total	2,979	249	1,532	484	693	17	4
Toronto/LB Pearson Intl							
Domestic - Intérieurs	16,194	14,058	1,544	104	424	44	20
Transborder - Transfrontaliers	14,746	13,369	386	107	874	6	4
Other Intl - Internat., Autres	2,591	2,527	11	8	45	-	-
Total	33,531	29,954	1,941	219	1,343	50	24
Vancouver Harbour							
Domestic - Intérieurs	2,834	2,152	269	233	176	4	-
Transborder - Transfrontaliers	49	10	35	3	1	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	2,883	2,162	304	236	177	4	-
Vancouver Intl							
Domestic - Intérieurs	19,867	15,958	1,973	650	1,011	260	15
Transborder - Transfrontaliers	6,152	5,465	182	119	323	3	60
Other Intl - Internat., Autres	1,386	1,384	-	-	2	-	-
Total	27,405	22,807	2,155	769	1,336	263	75
Victoria Intl							
Domestic - Intérieurs	6,917	3,063	1,385	1,276	982	68	143
Transborder - Transfrontaliers	649	410	39	34	160	-	6
Other Intl - Internat., Autres	8	8	-	-	-	-	-
Total	7,574	3,481	1,424	1,310	1,142	68	149
Waterloo Regional							
Domestic - Intérieurs	1,281	6	783	226	264	-	2
Transborder - Transfrontaliers	198	46	26	28	98	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,479	52	809	254	362	-	2
Whitehorse							
Domestic - Intérieurs	651	310	123	107	56	46	9
Transborder - Transfrontaliers	60	23	6	4	26	-	1
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	711	333	129	111	82	46	10

Table 7  
Tableau 7

Number of Itinerant Movements - Domestic and International  
Nombre de mouvements itinérants, intérieurs et internationaux

January 1998 Janvier

NAV CANADA Towers Tours de NAV CANADA	Total	Air Carriers Transporteurs aériens		Other Commercial Autres vols commerciaux	Private Privés	Government Officials	
		Level I-II and Foreign Niv. I-II et étranger	Level IV-VI Niv. IV-VI			Civil Civils	Military Militaires
Windsor							
Domestic - Intérieurs	1,829	570	1,073	14	168	4	-
Transborder - Transfrontaliers	144	16	49	5	70	-	4
Other Intl - Internat., Autres	2	-	-	1	1	-	-
Total	1,975	586	1,122	20	239	4	4
Winnipeg Intl							
Domestic - Intérieurs	8,389	5,342	1,904	125	149	232	637
Transborder - Transfrontaliers	876	624	119	15	77	1	40
Other Intl - Internat., Autres	108	103	-	-	1	-	4
Total	9,373	6,069	2,023	140	227	233	681
Winnipeg/St Andrews							
Domestic - Intérieurs	1,159	37	702	299	102	14	5
Transborder - Transfrontaliers	3	-	-	-	3	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,162	37	702	299	105	14	5
Yellowknife							
Domestic - Intérieurs	2,303	2,008	134	80	22	52	7
Transborder - Transfrontaliers	4	1	-	-	-	-	3
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	2,307	2,009	134	80	22	52	10
Total (44)							
Domestic - Intérieurs	190,217	107,137	38,183	21,215	16,050	3,660	3,972
Transborder - Transfrontaliers	36,401	30,402	1,517	540	3,590	53	299
Other Intl - Internat., Autres	6,579	6,048	52	71	246	2	160
Total	233,197	143,587	39,752	21,826	19,886	3,715	4,431

Table 8  
Tableau 8

Total Aircraft Movements - Peak Hour and Peak Day  
Total des mouvements d'appareils - À l'heure de pointe et au jour de pointe

January 1998 Janvier

NAV CANADA Towers Tours de NAV CANADA	Rank Rang	Total	Peak Hour - Heure de pointe			Peak Day - Jour de pointe	
			Day Jour	Hour Heure	Number Nombre	Day Jour	Number Nombre
Abbotsford	12	8,729	19	14:00	107	27	633
Boundary Bay	5	14,954	22	14:00	140	22	771
Calgary Intl	3	19,880	29	16:00	75	28	862
Calgary/Springbank	11	9,899	30	20:00	100	30	712
Chicoutimi/St-Honoré	43	1,107	12	14:00	41	29	183
Edmonton City Centre	21	5,268	25	16:00	44	28	297
Edmonton Intl	9	10,583	28	14:00	99	28	847
Edmonton/Villeneuve	35	3,339	18	11:00	65	25	363
Gander Intl	32	3,706	20	16:00	46	20	323
Halifax Intl	10	10,113	23	16:00	108	23	789
Hamilton	27	4,639	31	12:00	83	31	484
Kelowna	17	6,502	30	13:00	59	30	326
Langley	18	6,124	17	15:00	82	30	412
London	16	6,767	31	14:00	87	31	608
Moncton	24	4,979	27	19:00	56	28	492
Montréal/Dorval Intl	4	15,369	26	18:00	62	27	670
Montréal/Mirabel Intl	39	3,259	16	14:00	28	26	188
Montréal/St-Hubert	19	5,954	28	12:00	108	29	783
North Bay	41	1,986	13	13:00	49	30	168
Oshawa	37	3,263	31	15:00	71	31	431
Ottawa/Macdonald-Cartier Intl	7	11,722	29	15:00	106	29	672
Pitt Meadows	23	5,028	9	15:00	98	31	444
Prince George	29	4,528	16	12:00	66	31	291
Québec/Jean Lesage Intl	14	7,271	17	15:00	56	29	439
Regina	26	4,932	15	15:00	54	29	321
Saskatoon/JG Diefenbaker	15	6,968	21	15:00	54	28	410
Sault Ste Marie	36	3,267	30	14:00	43	30	252
Sept-Îles	40	2,065	12	15:00	41	12	124
St John's	25	4,946	20	16:00	58	20	448
St-Jean	44	534	28	16:00	28	28	83
Sudbury	31	4,364	7	13:00	101	16	332
Thunder Bay	20	5,941	19	14:00	75	30	370
Toronto City Centre	22	5,154	31	11:00	85	31	681
Toronto/Buttonville	13	7,987	14	15:00	117	14	890
Toronto/LB Pearson Intl	1	33,540	30	17:00	97	30	1,299
Vancouver Harbour	33	3,405	8	15:00	37	22	199
Vancouver Intl	2	27,405	28	7:00	81	28	1,048
Victoria Intl	6	12,592	7	15:00	123	7	639
Waterloo Regional	28	4,532	20	15:00	87	31	487
Whitehorse	42	1,267	11	15:00	31	27	118
Windsor	34	3,379	20	13:00	68	25	240
Winnipeg Intl	8	10,701	13	14:00	64	6	587
Winnipeg/St Andrews	30	4,444	19	11:00	81	19	418
Yellowknife	38	3,261	20	10:00	54	20	251

Table 9  
Tableau 9

Itinerant Movements - Peak Hour and Peak Day  
Mouvements itinérants - À l'heure de pointe et au jour de pointe

January 1998 Janvier

NAV CANADA Towers Tours de NAV CANADA	Rank Rang	Total	Peak Hour - Heure de pointe			Peak Day - Jour de pointe	
			Day	Hour	Number	Day	Number
			Jour	Heure	Nombre	Jour	Nombre
Abbotsford	14	3,919	31	14:00	43	27	253
Boundary Bay	13	4,447	31	12:00	53	31	406
Calgary Intl	3	19,108	29	16:00	71	28	807
Calgary/Springbank	23	2,988	27	11:00	33	25	210
Chicoutimi/St-Honoré	41	738	12	14:00	25	27	105
Edmonton City Centre	11	4,911	30	16:00	30	29	289
Edmonton Intl	5	9,992	28	14:00	99	28	819
Edmonton/Villeneuve	42	713	31	11:00	14	31	62
Gander Intl	29	2,424	13	16:00	17	13	145
Halifax Intl	8	7,707	12	16:00	38	28	352
Hamilton	26	2,791	21	10:00	25	20	185
Kelowna	15	3,862	11	14:00	21	22	172
Langley	33	2,022	31	14:00	30	31	171
London	16	3,755	31	14:00	33	31	236
Moncton	19	3,373	27	15:00	28	27	272
Montréal/Dorval Intl	4	15,369	26	18:00	62	27	670
Montréal/Mirabel Intl	22	3,217	16	14:00	28	26	188
Montréal/St-Hubert	21	3,283	31	12:00	49	31	329
North Bay	39	1,242	30	12:00	18	30	94
Oshawa	37	1,563	31	13:00	38	31	213
Ottawa/Macdonald-Cartier Intl	6	9,552	26	17:00	44	14	476
Pitt Meadows	34	1,988	31	13:00	36	31	232
Prince George	27	2,664	30	14:00	21	30	128
Québec/Jean Lesage Intl	10	5,723	29	15:00	36	29	325
Regina	17	3,646	15	16:00	21	27	176
Saskatoon/JG Diefenbaker	12	4,846	30	15:00	27	29	239
Sault Ste Marie	32	2,119	30	12:00	18	16	138
Sept-Îles	36	1,809	15	9:00	15	15	119
St John's	18	3,610	28	17:00	24	28	226
St-Jean	44	344	21	15:00	18	21	65
Sudbury	28	2,438	16	16:00	22	16	128
Thunder Bay	20	3,285	19	10:00	35	30	192
Toronto City Centre	30	2,370	21	16:00	37	21	241
Toronto/Buttonville	24	2,979	31	14:00	45	14	310
Toronto/LB Pearson Intl	1	33,531	30	17:00	97	30	1,299
Vancouver Harbour	25	2,883	22	8:00	29	27	163
Vancouver Intl	2	27,405	28	7:00	81	28	1,048
Victoria Intl	9	7,574	31	14:00	53	31	370
Waterloo Regional	38	1,479	31	14:00	35	31	215
Whitehorse	43	711	30	13:00	8	30	48
Windsor	35	1,975	25	12:00	23	20	98
Winnipeg Intl	7	9,373	8	18:00	45	8	399
Winnipeg/St Andrews	40	1,162	4	14:00	20	4	87
Yellowknife	31	2,307	23	11:00	13	19	113

Table 10  
Tableau 10

Local Movements - Total - Peak Hour and Peak Day  
Mouvements locaux - À l'heure de pointe et au jour de pointe

January 1998 Janvier

NAV CANADA Towers Tours de NAV CANADA	Rank Rang	Total	Peak Hour - Heure de pointe			Peak Day - Jour de pointe	
			Day Jour	Hour Heure	Number Nombre	Day Jour	Number Nombre
Abbotsford	5	4,810	19	14:00	90	27	380
Boundary Bay	1	10,507	22	14:00	118	22	586
Calgary Intl	32	772	22	16:00	11	28	55
Calgary/Springbank	2	6,911	30	20:00	96	30	512
Chicoutimi/St-Honoré	37	369	29	11:00	30	29	113
Edmonton City Centre	38	357	3	13:00	24	25	58
Edmonton Intl	34	591	29	9:00	56	29	56
Edmonton/Villeneuve	15	2,626	18	11:00	52	25	304
Gander Intl	29	1,282	20	16:00	32	20	198
Halifax Intl	16	2,406	23	16:00	74	23	454
Hamilton	21	1,848	31	12:00	62	31	308
Kelowna	14	2,640	30	13:00	48	16	176
Langley	6	4,102	26	12:00	62	20	294
London	10	3,012	31	4:00	58	31	372
Moncton	23	1,606	27	19:00	42	28	242
Montréal/Dorval Intl	-	-	-	-	-	-	-
Montréal/Mirabel Intl	41	42	23	23:00	10	23	10
Montréal/St-Hubert	12	2,671	28	12:00	72	29	462
North Bay	33	744	13	13:00	44	26	86
Oshawa	22	1,700	31	15:00	46	31	218
Ottawa/Macdonald-Cartier Intl	17	2,170	17	12:00	72	29	210
Pitt Meadows	9	3,040	9	15:00	78	8	256
Prince George	20	1,864	16	12:00	56	31	178
Québec/Jean Lesage Intl	24	1,548	17	15:00	34	31	150
Regina	28	1,286	28	11:00	38	29	152
Saskatoon/JG Diefenbaker	18	2,122	26	19:00	42	28	184
Sault Ste Marie	30	1,148	30	14:00	28	30	128
Sept-Îles	39	256	12	15:00	34	12	54
St John's	26	1,336	20	16:00	40	20	258
St-Jean	40	190	28	16:00	20	28	42
Sudbury	19	1,926	7	13:00	84	13	228
Thunder Bay	13	2,656	19	14:00	64	11	242
Toronto City Centre	11	2,784	31	17:00	64	31	456
Toronto/Buttonville	4	5,008	14	15:00	74	14	580
Toronto/LB Pearson Intl	42	9	26	8:00	1	26	1
Vancouver Harbour	36	522	8	15:00	18	8	54
Vancouver Intl	-	-	-	-	-	-	-
Victoria Intl	3	5,018	7	15:00	86	19	342
Waterloo Regional	8	3,053	11	12:00	72	20	302
Whitehorse	35	556	11	15:00	28	27	82
Windsor	25	1,404	20	13:00	54	25	146
Winnipeg Intl	27	1,328	13	14:00	40	6	198
Winnipeg/St Andrews	7	3,282	19	11:00	72	19	334
Yellowknife	31	954	20	10:00	42	20	162

Table 11  
Tableau 11

Local Movements - Civil - Peak Hour and Peak Day  
Mouvements locaux d'appareils civils - À l'heure de pointe et au jour de pointe

January 1998 Janvier

NAV CANADA Towers Tours de NAV CANADA	Rank Rang	Total	Peak Hour - Heure de pointe			Peak Day - Jour de pointe	
			Day Jour	Hour Heure	Number Nombre	Day Jour	Number Nombre
Abbotsford	4	4,798	19	14:00	90	27	380
Boundary Bay	1	10,507	22	14:00	118	22	586
Calgary Intl	30	766	22	16:00	11	28	55
Calgary/Springbank	2	6,911	30	20:00	96	30	512
Chicoutimi/St-Honoré	37	369	29	11:00	30	29	113
Edmonton City Centre	38	357	3	13:00	24	25	58
Edmonton Intl	34	548	29	9:00	56	29	56
Edmonton/Villeneuve	15	2,586	18	11:00	52	25	304
Gander Intl	29	914	20	16:00	26	20	180
Halifax Intl	16	2,384	23	16:00	70	23	450
Hamilton	21	1,848	31	12:00	62	31	308
Kelowna	13	2,638	30	13:00	48	16	176
Langley	6	4,100	26	12:00	62	20	294
London	10	3,012	31	4:00	58	31	372
Moncton	23	1,604	27	19:00	42	28	242
Montréal/Dorval Intl	-	-	-	-	-	-	-
Montréal/Mirabel Intl	41	42	23	23:00	10	23	10
Montréal/St-Hubert	14	2,613	28	12:00	72	29	462
North Bay	31	744	13	13:00	44	26	86
Oshawa	22	1,700	31	15:00	46	31	218
Ottawa/Macdonald-Cartier Intl	18	2,024	17	12:00	72	29	180
Pitt Meadows	9	3,040	9	15:00	78	8	256
Prince George	20	1,864	16	12:00	56	31	178
Québec/Jean Lesage Intl	24	1,548	17	15:00	34	31	150
Regina	27	1,214	28	11:00	36	29	146
Saskatoon/JG Diefenbaker	17	2,072	26	19:00	42	28	182
Sault Ste Marie	28	1,118	24	18:00	28	31	114
Sept-Îles	39	256	12	15:00	34	12	54
St John's	26	1,330	20	16:00	40	20	258
St-Jean	40	180	28	16:00	20	28	42
Sudbury	19	1,926	7	13:00	84	13	228
Thunder Bay	12	2,640	19	14:00	64	11	240
Toronto City Centre	11	2,784	31	17:00	64	31	456
Toronto/Buttonville	3	5,008	14	15:00	74	14	580
Toronto/LB Pearson Intl	42	9	26	8:00	1	26	1
Vancouver Harbour	35	520	8	15:00	18	8	54
Vancouver Intl	-	-	-	-	-	-	-
Victoria Intl	5	4,756	7	15:00	76	19	342
Waterloo Regional	8	3,053	11	12:00	72	20	302
Whitehorse	33	556	11	15:00	28	27	82
Windsor	25	1,404	20	13:00	54	25	146
Winnipeg Intl	36	494	13	14:00	20	6	60
Winnipeg/St Andrews	7	3,282	19	11:00	72	19	334
Yellowknife	32	704	19	15:00	42	27	94

Table 12  
Tableau 12

Local Movements - Military - Peak Hour and Peak Day  
Mouvements locaux d'appareils militaires - À l'heure de pointe et au jour de pointe

January 1998 Janvier

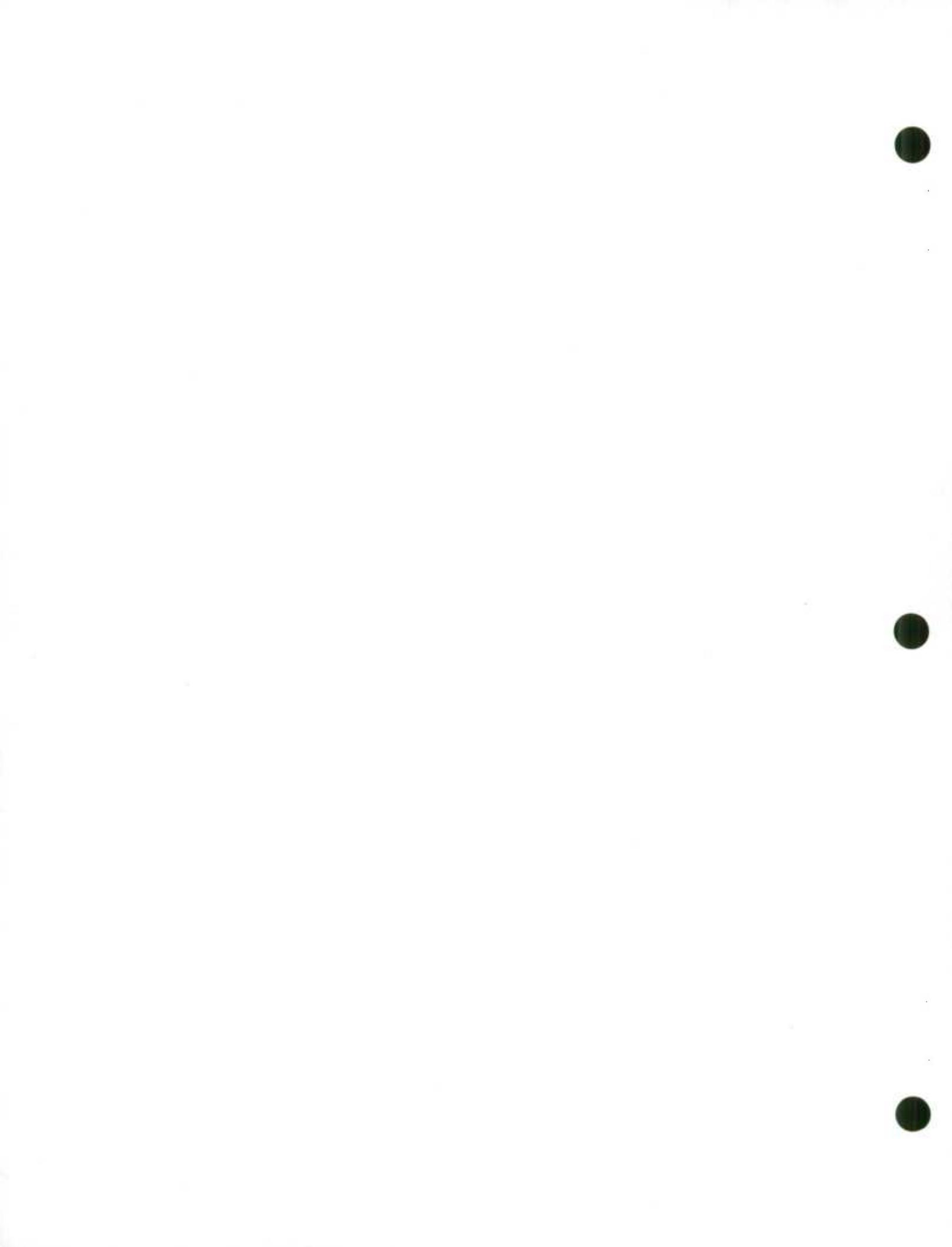
NAV CANADA Towers Tours de NAV CANADA	Rank Rang	Total	Peak Hour - Heure de pointe			Peak Day - Jour de pointe	
			Day Jour	Hour Heure	Number Nombre	Day Jour	Number Nombre
Abbotsford	14	12	8	14:00	12	8	12
Boundary Bay	-	-	-	-	-	-	-
Calgary Intl	17	6	11	12:00	4	11	6
Calgary/Springbank	-	-	-	-	-	-	-
Chicoutimi/St-Honoré	-	-	-	-	-	-	-
Edmonton City Centre	-	-	-	-	-	-	-
Edmonton Intl	9	43	17	9:00	4	17	4
Edmonton/Villeneuve	10	40	7	15:00	14	7	28
Gander Intl	2	368	28	20:00	14	28	72
Halifax Intl	12	22	7	17:00	8	7	8
Hamilton	-	-	-	-	-	-	-
Kelowna	20	2	26	10:00	2	26	2
Langley	21	2	15	12:00	2	15	2
London	-	-	-	-	-	-	-
Moncton	19	2	27	14:00	2	27	2
Montréal/Dorval Intl	-	-	-	-	-	-	-
Montréal/Mirabel Intl	-	-	-	-	-	-	-
Montréal/St-Hubert	7	58	24	11:00	20	24	20
North Bay	-	-	-	-	-	-	-
Oshawa	-	-	-	-	-	-	-
Ottawa/Macdonald-Cartier Intl	5	146	27	20:00	20	27	52
Pitt Meadows	-	-	-	-	-	-	-
Prince George	-	-	-	-	-	-	-
Québec/Jean Lesage Intl	-	-	-	-	-	-	-
Regina	6	72	15	15:00	20	15	20
Saskatoon/JG Diefenbaker	8	50	21	12:00	8	21	14
Sault Ste Marie	11	30	30	14:00	12	30	20
Sept-Îles	-	-	-	-	-	-	-
St John's	16	6	13	14:00	4	13	4
St-Jean	15	10	27	15:00	10	27	10
Sudbury	-	-	-	-	-	-	-
Thunder Bay	13	16	23	17:00	8	23	8
Toronto City Centre	-	-	-	-	-	-	-
Toronto/Buttonville	-	-	-	-	-	-	-
Toronto/LB Pearson Intl	-	-	-	-	-	-	-
Vancouver Harbour	18	2	15	13:00	2	15	2
Vancouver Intl	-	-	-	-	-	-	-
Victoria Intl	3	262	20	13:00	28	20	66
Waterloo Regional	-	-	-	-	-	-	-
Whitehorse	-	-	-	-	-	-	-
Windsor	-	-	-	-	-	-	-
Winnipeg Intl	1	834	6	9:00	30	6	138
Winnipeg/St Andrews	-	-	-	-	-	-	-
Yellowknife	4	250	20	10:00	26	20	100

**SECTION II**

**AIRPORTS WITH FLIGHT  
SERVICE STATIONS**

---

**AÉROPORTS AVEC LA STATION  
D'INFORMATION DE VOL**



## INTRODUCTION

### Section II. Airports with Flight Service Stations

#### Survey Universe

The statistics appearing in Section II are for aircraft movements reported by the 61 NAV CANADA Flight Service Stations.

#### Coverage

The statistics appearing in this publication were compiled at the Aviation Statistics Centre (ASC) from Daily Air Traffic Records that originated with the Flight Service Stations. These records were compiled on Form 28-0010, Itinerant Movements, and Form 28-0022, Local Aircraft Movements. The reports give detailed accounts of all aircraft movements during the reporting period.

Although the coverage differs, the methodology, data quality and limitations discussed for towered airports in Section I are equally valid for the airports covered in Section II.

## INTRODUCTION

### Section II. Aéroports avec station d'information de vol

#### Univers de l'enquête

Les statistiques présentées à la Section II sont pour les mouvements d'aéronefs enregistrés par les 61 stations d'information de vol de NAV CANADA.

#### Champ de l'enquête

Les statistiques du présent rapport ont été rassemblées à partir de rapports quotidiens transmis au Centre des statistiques de l'aviation par les Stations d'information de vol. Les rapports sont compilés sur la formule 28-0010 pour les mouvements itinérants et formule 28-0022 pour les mouvements locaux. Ces rapports donnent un relevé détaillé de tous les mouvements d'aéronefs durant la période étudiée.

Bien que le champ de l'enquête diffère, la méthodologie, les normes de qualité et restrictions des données, des aéroports à tour de contrôle à la Section I sont également valides pour les aéroports couverts à la section II.

Table 13  
Tableau 13

Total Aircraft Movements by Class of Operation  
Total des mouvements d'appareils par classe de vol

January 1998 Janvier

Flight Service Stations Stations d'information de vol	Rank	Total	Rank	Itinerant	Rank	Local
	Rang		Rang	Vols itinérants	Rang	Vols locaux
Baker Lake	59	175	59	175	59	-
Brandon	34	933	45	565	14	368
Campbell River	1	2,942	15	1,423	1	1,519
Castlegar	23	1,536	31	870	8	666
Charlo	48	552	53	392	23	160
Charlottetown	25	1,343	21	1,199	24	144
Churchill	51	500	50	482	44	18
Cranbrook	31	1,102	28	938	22	164
Dawson Creek	38	781	37	755	42	26
Deer Lake	19	1,687	11	1,593	31	94
Fort McMurray	16	1,895	9	1,756	25	139
Fort Nelson	40	778	36	776	49	2
Fort Simpson	61	132	61	132	56	-
Fort Smith	53	475	56	373	30	102
Fort St John	5	2,505	3	2,183	15	322
Fredericton	17	1,853	8	1,825	41	28
Gaspé	56	375	55	375	52	-
Grande Prairie	4	2,644	1	2,389	17	255
Hay River	57	282	57	282	57	-
High Level	43	624	42	603	43	21
Îles-de-la-Madeleine	54	410	52	410	53	-
Inuvik	47	574	48	528	36	46
Iqaluit	39	780	38	748	39	32
Kamloops	6	2,445	7	1,831	9	614
Kenora	52	493	51	465	40	28
Kingston	7	2,332	16	1,386	6	946
Kuujjuaq	55	403	54	387	45	16
Kuujjuapik/Great Whale	58	268	58	268	55	-
La Grande Rivière	42	625	41	623	51	2
La Ronge	21	1,650	13	1,448	20	202
Lethbridge	13	1,986	14	1,430	10	556
Lloydminster	35	902	40	626	16	276
Medicine Hat	24	1,447	20	1,203	18	244
Mont-Joli	49	550	46	550	54	-
Nanaimo	3	2,677	2	2,281	13	396
Norman Wells	41	637	39	631	48	6
Ottawa/Gatineau	15	1,950	29	926	4	1,024
Peace River	27	1,328	22	1,194	27	134
Penticton	2	2,836	17	1,342	2	1,494
Port Hardy	36	848	35	804	37	44
Prince Albert	28	1,313	23	1,175	26	138
Prince Rupert	20	1,661	12	1,581	32	80
Rankin Inlet	44	600	44	588	46	12
Red Deer Industrial	12	2,023	25	1,075	5	948
Resolute Bay	60	163	60	163	58	-
Roberval	46	588	49	484	28	104
Rouyn-Noranda	30	1,102	26	1,000	29	102
Saint John	11	2,053	6	1,841	19	212
Sioux Lookout	18	1,790	10	1,742	35	48
Smithers	14	1,952	24	1,153	7	799
St Anthony	50	547	47	547	61	-
St Catharines	9	2,307	32	839	3	1,468
Sydney	32	980	27	940	38	40
Terrace	33	933	30	879	33	54
Thompson	8	2,309	4	2,133	21	176
Timmins	29	1,267	19	1,213	34	54
Val d'Or	22	1,637	18	1,225	12	412
Victoria Harbour	10	2,061	5	2,061	60	-
Wabush	37	839	33	837	50	2
Whitecourt	26	1,329	34	811	11	518
Williams Lake	45	600	43	590	47	10
Total (61)		76,309		61,044		15,265

Table 14  
Tableau 14

Total Aircraft Movements - Civil and Military  
Total des mouvements d'appareils, civils et militaires

January 1998 Janvier

Flight Service Stations Stations d'information de vol	Civil - Civils				Military - Militaires		
	Total	Itinerant - Itinérants		Local Locaux	Total	Itinerant Itinérants	Local Locaux
		Commercial Commerciaux	Private and Govt Privés et officiels				
Baker Lake	171	171	-	-	4	4	-
Brandon	791	398	79	314	142	88	54
Campbell River	2,897	1,098	294	1,505	45	31	14
Castlegar	1,534	793	75	666	2	2	-
Charlo	550	337	53	160	2	2	-
Charlottetown	1,323	1,080	99	144	20	20	-
Churchill	500	446	36	18	-	-	-
Cranbrook	1,102	860	78	164	-	-	-
Dawson Creek	777	725	28	24	4	2	2
Deer Lake	1,683	1,559	30	94	4	4	-
Fort McMurray	1,875	1,409	327	139	20	20	-
Fort Nelson	778	614	162	2	-	-	-
Fort Simpson	132	130	2	-	-	-	-
Fort Smith	475	354	19	102	-	-	-
Fort St John	2,505	1,865	318	322	-	-	-
Fredericton	1,647	1,520	127	-	206	178	28
Gaspé	375	350	25	-	-	-	-
Grande Prairie	2,644	2,058	331	255	-	-	-
Hay River	282	270	12	-	-	-	-
High Level	624	569	34	21	-	-	-
Îles-de-la-Madeleine	410	394	16	-	-	-	-
Inuvik	573	505	22	46	1	1	-
Iqaluit	770	672	66	32	10	10	-
Kamloops	2,435	1,608	213	614	10	10	-
Kenora	487	425	34	28	6	6	-
Kingston	2,088	974	168	946	244	244	-
Kuujjuaq	403	373	14	16	-	-	-
Kuujjuarapik/Great Whale	268	264	4	-	-	-	-
La Grande Rivière	625	503	120	2	-	-	-
La Ronge	1,648	1,323	123	202	2	2	-
Lethbridge	1,970	1,154	272	544	16	4	12
Lloydminster	896	459	161	276	6	6	-
Medicine Hat	1,444	1,091	111	242	3	1	2
Mont-Joli	530	522	8	-	20	20	-
Nanaimo	2,665	1,717	552	396	12	12	-
Norman Wells	633	619	8	6	4	4	-
Ottawa/Gatineau	1,932	532	376	1,024	18	18	-
Peace River	1,328	1,075	119	134	-	-	-
Penticton	2,832	1,217	121	1,494	4	4	-
Port Hardy	815	668	119	28	33	17	16
Prince Albert	1,311	958	215	138	2	2	-
Prince Rupert	1,661	1,401	180	80	-	-	-
Rankin Inlet	600	584	4	12	-	-	-
Red Deer Industrial	2,021	791	282	948	2	2	-
Resolute Bay	163	163	-	-	-	-	-
Roberval	584	398	82	104	4	4	-
Rouyn-Noranda	1,098	784	212	102	4	4	-
Saint John	2,001	1,596	193	212	52	52	-
Sioux Lookout	1,788	1,687	53	48	2	2	-
Smithers	1,952	1,100	53	799	-	-	-
St Anthony	547	534	13	-	-	-	-
St Catharines	2,307	630	209	1,468	-	-	-
Sydney	957	853	64	40	23	23	-
Terrace	933	808	71	54	-	-	-
Thompson	2,309	1,979	154	176	-	-	-
Timmins	1,261	1,081	126	54	6	6	-
Val d'Or	1,635	1,106	117	412	2	2	-
Victoria Harbour	2,055	1,869	186	-	6	6	-
Wabush	839	726	111	2	-	-	-
Whitecourt	1,315	590	207	518	14	14	-
Williams Lake	598	474	114	10	2	2	-
Total (61)	75,352	52,813	7,402	15,137	957	829	128

Table 15  
Tableau 15

Number of Itinerant Movements by Type of Operation  
Nombre de mouvements itinérants par type d'exploitation

January 1998 Janvier

Flight Service Stations Stations d'information de vol	Total	Air Carriers Transporteurs aériens		Other Commercial Autres vols commerciaux	Private	Government Officials	
		Level I-III and Foreign Niv. I-III et étranger	Level IV-VI Niv. IV-VI			Civil Civils	Military Militaires
Baker Lake	175	171	-	-	-	-	4
Brandon	565	159	212	27	69	10	88
Campbell River	1,423	593	443	62	283	11	31
Castlegar	870	464	81	248	71	4	2
Charlo	392	217	71	49	43	10	2
Charlottetown	1,199	721	132	227	29	70	20
Churchill	482	433	13	-	11	25	-
Cranbrook	938	619	212	29	76	2	-
Dawson Creek	755	538	107	80	24	4	2
Deer Lake	1,593	1,287	172	100	23	7	4
Fort McMurray	1,756	903	450	56	311	16	20
Fort Nelson	776	209	369	36	145	17	-
Fort Simpson	132	92	32	6	-	2	-
Fort Smith	373	268	86	-	5	14	-
Fort St John	2,183	958	811	96	312	6	-
Fredericton	1,825	1,294	90	136	95	32	178
Gaspé	375	318	32	-	4	21	-
Grande Prairie	2,389	1,170	819	69	305	26	-
Hay River	282	230	38	2	4	8	-
High Level	603	258	300	11	22	12	-
Îles-de-la-Madeleine	410	212	72	110	4	12	-
Inuvik	528	353	132	20	4	18	1
Iqaluit	748	599	58	15	39	27	10
Kamloops	1,831	1,174	175	259	187	26	10
Kenora	465	270	102	53	24	10	6
Kingston	1,386	256	646	72	137	31	244
Kuujjuaq	387	337	32	4	4	10	-
Kuujjuarapik/Great Whale	268	250	8	6	2	2	-
La Grande Rivière	623	432	13	58	110	10	-
La Ronge	1,448	1,229	93	1	35	88	2
Lethbridge	1,430	318	84	752	239	33	4
Lloydminster	626	26	234	199	137	24	6
Medicine Hat	1,203	293	390	408	101	10	1
Mont-Joli	550	497	17	8	-	8	20
Nanaimo	2,281	1,170	258	289	511	41	12
Norman Wells	631	494	109	16	2	6	4
Ottawa/Gatineau	926	99	241	192	226	150	18
Peace River	1,194	376	594	105	95	24	-
Penticton	1,342	681	521	15	113	8	4
Port Hardy	804	227	320	121	60	59	17
Prince Albert	1,175	823	121	14	67	148	2
Prince Rupert	1,581	821	574	6	47	133	-
Rankin Inlet	588	558	26	-	4	-	-
Red Deer Industrial	1,075	51	571	169	266	16	2
Resolute Bay	163	155	8	-	-	-	-
Roberval	484	330	64	4	26	56	4
Rouyn-Noranda	1,000	765	15	4	196	16	4
Saint John	1,841	1,370	41	185	181	12	52
Sioux Lookout	1,742	1,499	183	5	9	44	2
Smithers	1,153	787	311	2	48	5	-
St Anthony	547	261	82	191	5	8	-
St Catharines	839	32	395	203	201	8	-
Sydney	940	673	75	105	17	47	23
Terrace	879	481	323	4	55	16	-
Thompson	2,133	1,665	250	64	16	138	-
Timmins	1,213	841	216	24	95	31	6
Val d'Or	1,225	973	68	65	101	16	2
Victoria Harbour	2,061	1,531	8	330	68	118	6
Wabush	837	621	101	4	106	5	-
Whitecourt	811	5	502	83	201	6	14
Williams Lake	590	251	192	31	110	4	2
Total (61)	61,044	34,688	12,695	5,430	5,681	1,721	829

Table 16  
Tableau 16

Itinerant Movements by I.F.R. and V.F.R. and Runway 88 Movements  
Mouvements itinérants par I.F.R. et V.F.R et mouvements de piste 88

January 1998 Janvier

Flight Service Stations Stations d'information de vol	Itinerant Aircraft Movements - Mouvements itinérants d'appareils					Runway 88 Piste 88
	Total	I.F.R.	Percentage I.F.R. Pourcentage	V.F.R.	Percentage V.F.R. Percentage	
Baker Lake	175	30	17.1	145	82.8	49
Brandon	565	338	59.8	227	40.1	145
Campbell River	1,423	606	42.5	817	57.4	326
Castlegar	870	554	63.6	316	36.3	203
Charlo	392	266	67.8	126	32.1	-
Charlottetown	1,199	1,010	84.2	189	15.7	-
Churchill	482	327	67.8	155	32.1	-
Cranbrook	938	749	79.8	189	20.1	216
Dawson Creek	755	572	75.7	183	24.2	-
Deer Lake	1,593	1,493	93.7	100	6.2	-
Fort McMurray	1,756	1,135	64.6	621	35.3	-
Fort Nelson	776	363	46.7	413	53.2	-
Fort Simpson	132	87	65.9	45	34.0	-
Fort Smith	373	198	53.0	175	46.9	-
Fort St John	2,183	1,062	48.6	1,121	51.3	-
Fredericton	1,825	1,522	83.3	303	16.6	-
Gaspé	375	347	92.5	28	7.4	-
Grande Prairie	2,389	1,584	66.3	805	33.6	-
Hay River	282	230	81.5	52	18.4	-
High Level	603	317	52.5	286	47.4	3
Îles-de-la-Madeleine	410	307	74.8	103	25.1	-
Inuvik	528	140	26.5	388	73.4	-
Iqaluit	748	372	49.7	376	50.2	105
Kamloops	1,831	1,391	75.9	440	24.0	851
Kenora	465	352	75.6	113	24.3	173
Kingston	1,386	403	29.0	983	70.9	-
Kuujjuarapik/Great Whale	387	210	54.2	177	45.7	-
La Grande Rivière	268	235	87.6	33	12.3	-
La Ronge	623	400	64.2	223	35.7	-
Lethbridge	1,448	677	46.7	771	53.2	363
Lloydminster	1,430	727	50.8	703	49.1	-
Medicine Hat	626	251	40.0	375	59.9	-
Mont-Joli	1,203	830	68.9	373	31.0	-
Nanaimo	550	454	82.5	96	17.4	-
Norman Wells	2,281	1,076	47.1	1,205	52.8	499
Ottawa/Gatineau	631	133	21.0	498	78.9	-
Peace River	926	126	13.6	800	86.3	-
Penticton	1,194	658	55.1	536	44.8	-
Port Hardy	1,342	745	55.5	597	44.4	428
Prince Albert	804	230	28.6	574	71.3	660
Prince Rupert	1,175	873	74.2	302	25.7	-
Rankin Inlet	1,581	243	15.3	1,338	84.6	339
Red Deer Industrial	588	203	34.5	385	65.4	232
Resolute Bay	1,075	164	15.2	911	84.7	-
Roverval	163	42	25.7	121	74.2	23
Rouyn-Noranda	484	172	35.5	312	64.4	-
Saint John	1,000	775	77.5	225	22.5	-
Sioux Lookout	1,841	1,641	89.1	200	10.8	-
Smithers	1,742	1,332	76.4	410	23.5	3
St Anthony	1,153	738	64.0	415	35.9	353
St Catharines	547	318	58.1	229	41.8	-
Sydney	839	68	8.1	771	91.8	-
Terrace	940	850	90.4	90	9.5	-
Thompson	879	594	67.5	285	32.4	71
Timmins	2,133	688	32.2	1,445	67.7	509
Val d'Or	1,213	1,015	83.6	198	16.3	-
Victoria Harbour	1,225	786	64.1	439	35.8	59
Wabush	2,061	329	15.9	1,732	84.0	389
Whitecourt	837	733	87.5	104	12.4	-
Williams Lake	811	211	26.0	600	73.9	-
	590	251	42.5	339	57.4	341
Total (61)	61,044	34,533	56.5	26,511	43.4	6,340

Table 17  
Tableau 17

Itinerant Movements by Type of Power Plant  
Mouvements itinérants par groupe motopropulseur

January 1998 Janvier

Flight Service Stations Stations d'information de vol	Total	Aircraft - Aéronefs			Other Aircraft Autres appareils	
		Jet	Turboprop	Piston	Helicopters	Gliders
		À réaction	Turbo-propulseurs	À pistons	Hélicoptères	Planeurs
Baker Lake	175	-	175	-	-	-
Brandon	565	32	307	196	30	-
Campbell River	1,423	12	660	423	328	-
Castlegar	870	51	469	322	28	-
Charlo	392	6	236	146	4	-
Charlottetown	1,199	64	792	281	62	-
Churchill	482	28	414	33	7	-
Cranbrook	938	26	641	258	13	-
Dawson Creek	755	18	647	71	19	-
Deer Lake	1,593	39	1,465	61	28	-
Fort McMurray	1,756	264	862	521	109	-
Fort Nelson	776	14	282	357	122	1
Fort Simpson	132	-	96	36	-	-
Fort Smith	373	50	211	108	4	-
Fort St John	2,183	138	970	539	536	-
Fredericton	1,825	222	1,218	212	173	-
Gaspé	375	12	322	32	9	-
Grande Prairie	2,389	49	1,391	566	383	-
Hay River	282	49	137	93	3	-
High Level	603	8	292	223	80	-
Îles-de-la-Madeleine	410	2	228	180	-	-
Inuvik	528	94	245	111	78	-
Iqaluit	748	236	463	35	14	-
Kamloops	1,831	61	1,177	468	125	-
Kenora	465	16	248	159	42	-
Kingston	1,386	10	375	665	336	-
Kuujjuaq	387	131	234	22	-	-
Kuujjuarapik/Great Whale	268	-	268	-	-	-
La Grande Rivière	623	6	604	4	9	-
La Ronge	1,448	2	857	521	68	-
Lethbridge	1,430	46	643	717	24	-
Lloydminster	626	4	209	383	30	-
Medicine Hat	1,203	18	663	492	22	8
Mont-Joli	550	13	489	46	2	-
Nanaimo	2,281	15	1,006	1,203	57	-
Norman Wells	631	126	168	276	61	-
Ottawa/Gatineau	926	47	225	487	167	-
Peace River	1,194	34	522	559	79	-
Penticton	1,342	24	670	363	285	-
Port Hardy	804	2	330	253	219	-
Prince Albert	1,175	16	807	350	2	-
Prince Rupert	1,581	215	83	859	424	-
Rankin Inlet	588	157	397	12	22	-
Red Deer Industrial	1,075	6	82	953	33	1
Resolute Bay	163	38	125	-	-	-
Roberval	484	8	190	149	137	-
Rouyn-Noranda	1,000	60	896	32	12	-
Saint John	1,841	349	1,174	278	40	-
Sioux Lookout	1,742	4	1,640	92	6	-
Smithers	1,153	16	883	74	180	-
St Anthony	547	39	446	29	33	-
St Catharines	839	23	28	771	17	-
Sydney	940	29	707	144	60	-
Terrace	879	306	308	38	227	-
Thompson	2,133	199	1,029	835	70	-
Timmins	1,213	16	1,002	154	41	-
Val d'Or	1,225	74	961	147	43	-
Victoria Harbour	2,061	-	675	260	1,126	-
Wabush	837	9	711	26	91	-
Whitecourt	811	78	113	129	491	-
Williams Lake	590	34	208	209	139	-
Total (61)	61,044	3,645	33,676	16,963	6,750	10

Table 18  
Tableau 18

Itinerant Movements by Weight Group  
Mouvements itinérants par groupe de poids

January 1998 Janvier

Flight Service Stations Stations d'information de vol	Gross Take-Off Weight (kg.) - Poids brut au décollage (kg.)									
	2 000 & under et moins	2 001	4 001	5 671	9 001	18 001	35 001	70 001	90 001	136 001 and Over Et plus
	4 000	5 670	9 000	18 000	35 000	70 000	90 000	136 000		
Baker Lake	-	-	34	58	45	38	-	-	-	-
Brandon	204	40	121	162	10	-	-	28	-	-
Campbell River	667	57	80	359	247	2	11	-	-	-
Castlegar	306	44	50	289	-	179	-	2	-	-
Charlo	62	90	15	2	213	8	2	-	-	-
Charlottetown	96	245	51	6	669	104	28	-	-	-
Churchill	8	34	115	62	96	167	-	-	-	-
Cranbrook	178	94	36	304	326	-	-	-	-	-
Dawson Creek	40	51	282	374	-	6	2	-	-	-
Deer Lake	76	59	52	243	1,118	17	24	4	-	-
Fort McMurray	344	290	313	355	311	143	-	-	-	-
Fort Nelson	246	236	122	90	73	9	-	-	-	-
Fort Simpson	28	8	30	-	14	52	-	-	-	-
Fort Smith	87	24	40	163	1	58	-	-	-	-
Fort St John	723	330	362	379	277	112	-	-	-	-
Fredericton	118	139	207	18	1,115	164	44	20	-	-
Gaspé	4	34	13	116	-	208	-	-	-	-
Grande Prairie	520	339	412	297	770	47	4	-	-	-
Hay River	32	11	30	6	73	130	-	-	-	-
High Level	96	212	183	20	88	4	-	-	-	-
Îles-de-la-Madeleine	-	184	50	62	-	114	-	-	-	-
Inuvik	52	87	267	4	20	10	88	-	-	-
Iqaluit	2	35	318	6	29	160	40	158	-	-
Kamloops	394	200	163	258	797	11	2	4	-	2
Kenora	119	92	244	4	2	4	-	-	-	-
Kingston	610	150	348	64	7	197	-	10	-	-
Kuujjuaq	-	22	174	4	-	66	-	121	-	-
Kuujjuarapik/Great Whale	-	10	24	-	84	150	-	-	-	-
La Grande Rivière	9	94	18	64	26	412	-	-	-	-
La Ronge	182	411	377	474	-	4	-	-	-	-
Lethbridge	631	124	124	377	159	7	6	2	-	-
Lloydminster	300	109	70	145	2	-	-	-	-	-
Medicine Hat	197	331	209	454	10	2	-	-	-	-
Mont-Joli	6	42	95	119	2	268	-	18	-	-
Nanaimo	824	364	93	574	421	5	-	-	-	-
Norman Wells	141	251	95	-	-	18	122	4	-	-
Ottawa/Gatineau	625	17	191	7	32	42	-	12	-	-
Peace River	230	435	267	71	183	8	-	-	-	-
Penticton	544	106	77	314	299	2	-	-	-	-
Port Hardy	204	243	184	79	88	2	4	-	-	-
Prince Albert	153	214	160	580	6	62	-	-	-	-
Prince Rupert	321	967	27	17	43	4	202	-	-	-
Rankin Inlet	22	12	63	108	88	144	147	4	-	-
Red Deer Industrial	773	214	70	14	4	-	-	-	-	-
Resolute Bay	-	-	125	-	-	-	16	22	-	-
Roberval	150	136	10	182	-	6	-	-	-	-
Rouyn-Noranda	40	4	153	209	250	304	36	4	-	-
Saint John	158	104	88	66	1,132	133	160	-	-	-
Sioux Lookout	20	197	1,374	82	4	65	-	-	-	-
Smithers	236	18	255	466	162	16	-	-	-	-
St Anthony	40	104	292	74	-	37	-	-	-	-
St Catharines	750	35	27	4	23	-	-	-	-	-
Sydney	34	142	60	8	649	7	6	34	-	-
Terrace	237	20	203	126	4	24	265	-	-	-
Thompson	180	725	368	452	97	269	42	-	-	-
Timmins	116	167	338	104	234	254	-	-	-	-
Val d'Or	158	48	121	323	255	294	2	24	-	-
Victoria Harbour	77	287	1,697	-	-	-	-	-	-	-
Wabush	93	112	189	77	296	66	4	-	-	-
Whitecourt	568	40	20	83	44	50	2	4	-	-
Williams Lake	211	102	42	73	160	-	2	-	-	-
Total (61)	13,242	9,292	11,618	9,431	11,058	4,665	1,261	475	-	2

Table 19  
Tableau 19

Number of Itinerant Movements - Domestic and International  
Nombre de mouvements itinérants, intérieurs et internationaux

January 1998 Janvier

Flight Service Stations Stations d'information de vol	Total	Air Carriers Transporteurs aériens		Other Commercial Autres vols commerciaux	Private Privés	Government Officials	
		Level I-III and Foreign Niv. I-III et étranger	Level IV-VI Niv. IV-VI			Civil Civils	Military Militaires
Baker Lake							
Domestic - Intérieurs	175	171	-	-	-	-	4
Transborder - Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	175	171	-	-	-	-	4
Brandon							
Domestic - Intérieurs	561	159	210	27	67	10	88
Transborder - Transfrontaliers	4	-	2	-	2	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	565	159	212	27	69	10	88
Campbell River							
Domestic - Intérieurs	1,416	593	443	62	276	11	31
Transborder - Transfrontaliers	7	-	-	-	7	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,423	593	443	62	283	11	31
Castlegar							
Domestic - Intérieurs	870	464	81	248	71	4	2
Transborder - Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	870	464	81	248	71	4	2
Charlo							
Domestic - Intérieurs	390	217	70	49	42	10	2
Transborder - Transfrontaliers	2	-	1	-	1	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	392	217	71	49	43	10	2
Charlottetown							
Domestic - Intérieurs	1,191	721	129	227	24	70	20
Transborder - Transfrontaliers	6	-	1	-	5	-	-
Other Intl - Internat., Autres	2	-	2	-	-	-	-
Total	1,199	721	132	227	29	70	20
Churchill							
Domestic - Intérieurs	481	433	12	-	11	25	-
Transborder - Transfrontaliers	1	-	1	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	482	433	13	-	11	25	-
Cranbrook							
Domestic - Intérieurs	934	618	212	28	74	2	-
Transborder - Transfrontaliers	4	1	-	1	2	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	938	619	212	29	76	2	-
Dawson Creek							
Domestic - Intérieurs	753	538	106	80	23	4	2
Transborder - Transfrontaliers	2	-	1	-	1	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	755	538	107	80	24	4	2
Deer Lake							
Domestic - Intérieurs	1,593	1,287	172	100	23	7	4
Transborder - Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,593	1,287	172	100	23	7	4

Table 19  
Tableau 19

Number of Itinerant Movements - Domestic and International  
Nombre de mouvements itinérants, intérieurs et internationaux

January 1998 Janvier

Flight Service Stations Stations d'information de vol	Total	Air Carriers Transporteurs aériens		Other Commercial Autres vols commerciaux	Private Privés	Government Officials	
		Level I-III and Foreign Niv. I-III et étranger	Level IV-VI Niv. IV-VI			Civil Civils	Military Militaires
Fort McMurray							
Domestic - Intérieurs	1,756	903	450	56	311	16	20
Transborder - Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,756	903	450	56	311	16	20
Fort Nelson							
Domestic - Intérieurs	776	209	369	36	145	17	-
Transborder - Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	776	209	369	36	145	17	-
Fort Simpson							
Domestic - Intérieurs	132	92	32	6	-	2	-
Transborder - Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	132	92	32	6	-	2	-
Fort Smith							
Domestic - Intérieurs	373	268	86	-	5	14	-
Transborder - Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	373	268	86	-	5	14	-
Fort St John							
Domestic - Intérieurs	2,182	958	811	96	311	6	-
Transborder - Transfrontaliers	1	-	-	-	1	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	2,183	958	811	96	312	6	-
Fredericton							
Domestic - Intérieurs	1,768	1,290	80	135	55	32	176
Transborder - Transfrontaliers	57	4	10	1	40	-	2
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,825	1,294	90	136	95	32	178
Gaspé							
Domestic - Intérieurs	375	318	32	-	4	21	-
Transborder - Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	375	318	32	-	4	21	-
Grande Prairie							
Domestic - Intérieurs	2,389	1,170	819	69	305	26	-
Transborder - Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	2,389	1,170	819	69	305	26	-
Hay River							
Domestic - Intérieurs	282	230	38	2	4	8	-
Transborder - Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	282	230	38	2	4	8	-
High Level							
Domestic - Intérieurs	603	258	300	11	22	12	-
Transborder - Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	603	258	300	11	22	12	-

Table 19  
Tableau 19

Number of Itinerant Movements - Domestic and International  
Nombre de mouvements itinérants, intérieurs et internationaux

January 1998 Janvier

Flight Service Stations Stations d'information de vol	Total	Air Carriers Transporteurs aériens		Other Commercial Autres vols commerciaux	Private Privés	Government Officials	
		Level I-III and Foreign Niv. I-III et étranger	Level IV-VI Niv. IV-VI			Civil Civils	Military Militaires
Îles-de-la-Madeleine							
Domestic - Intérieurs	409	212	72	110	3	12	-
Transborder - Transfrontaliers	1	-	-	-	1	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	410	212	72	110	4	12	-
Inuvik							
Domestic - Intérieurs	526	353	132	20	2	18	1
Transborder - Transfrontaliers	1	-	-	-	1	-	-
Other Intl - Internat., Autres	1	-	-	-	1	-	-
Total	528	353	132	20	4	18	1
Iqaluit							
Domestic - Intérieurs	696	588	54	9	11	27	7
Transborder - Transfrontaliers	14	-	4	1	9	-	-
Other Intl - Internat., Autres	38	11	-	5	19	-	3
Total	748	599	58	15	39	27	10
Kamloops							
Domestic - Intérieurs	1,807	1,173	174	257	167	26	10
Transborder - Transfrontaliers	24	1	1	2	20	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,831	1,174	175	259	187	26	10
Kenora							
Domestic - Intérieurs	463	269	102	53	23	10	6
Transborder - Transfrontaliers	2	1	-	-	1	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	465	270	102	53	24	10	6
Kingston							
Domestic - Intérieurs	1,364	253	643	72	121	31	244
Transborder - Transfrontaliers	22	3	3	-	16	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,386	256	646	72	137	31	244
Kuujjuaq							
Domestic - Intérieurs	386	337	32	3	4	10	-
Transborder - Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	1	-	-	1	-	-	-
Total	387	337	32	4	4	10	-
Kuujjuarapik/Great Whale							
Domestic - Intérieurs	268	250	8	6	2	2	-
Transborder - Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	268	250	8	6	2	2	-
La Grande Rivière							
Domestic - Intérieurs	621	432	13	58	108	10	-
Transborder - Transfrontaliers	2	-	-	-	2	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	623	432	13	58	110	10	-
La Ronge							
Domestic - Intérieurs	1,447	1,229	93	1	34	88	2
Transborder - Transfrontaliers	1	-	-	-	1	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,448	1,229	93	1	35	88	2

Table 19  
Tableau 19

Number of Itinerant Movements - Domestic and International  
Nombre de mouvements itinérants, intérieurs et internationaux

January 1998 Janvier

Flight Service Stations Stations d'information de vol	Total	Air Carriers Transporteurs aériens		Other Commercial Autres vols commerciaux	Private Privés	Government Officials	
		Level I-III and Foreign Niv. I-III et étranger	Level IV-VI Niv. IV-VI			Civil Civils	Military Militaires
Lethbridge							
Domestic - Intérieurs	1,395	316	80	751	211	33	4
Transborder - Transfrontaliers	35	2	4	1	28	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,430	318	84	752	239	33	4
Lloydminster							
Domestic - Intérieurs	626	26	234	199	137	24	6
Transborder - Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	626	26	234	199	137	24	6
Medicine Hat							
Domestic - Intérieurs	1,196	293	389	408	95	10	1
Transborder - Transfrontaliers	7	-	1	-	6	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,203	293	390	408	101	10	1
Mont-Joli							
Domestic - Intérieurs	550	497	17	8	-	8	20
Transborder - Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	550	497	17	8	-	8	20
Nanaimo							
Domestic - Intérieurs	2,270	1,170	258	288	501	41	12
Transborder - Transfrontaliers	11	-	-	1	10	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	2,281	1,170	258	289	511	41	12
Norman Wells							
Domestic - Intérieurs	631	494	109	16	2	6	4
Transborder - Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	631	494	109	16	2	6	4
Ottawa/Gatineau							
Domestic - Intérieurs	921	99	241	192	221	150	18
Transborder - Transfrontaliers	5	-	-	-	5	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	926	99	241	192	226	150	18
Peace River							
Domestic - Intérieurs	1,178	376	578	105	95	24	-
Transborder - Transfrontaliers	16	-	16	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,194	376	594	105	95	24	-
Penticton							
Domestic - Intérieurs	1,333	681	519	15	106	8	4
Transborder - Transfrontaliers	9	-	2	-	7	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,342	681	521	15	113	8	4
Port Hardy							
Domestic - Intérieurs	802	227	320	121	60	59	15
Transborder - Transfrontaliers	2	-	-	-	-	-	2
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	804	227	320	121	60	59	17

Table 19  
Tableau 19

Number of Itinerant Movements - Domestic and International  
Nombre de mouvements itinérants, intérieurs et internationaux

January 1998 Janvier

Flight Service Stations Stations d'information de vol	Total	Air Carriers Transporteurs aériens		Other Commercial Autres vols commerciaux	Private Privés	Government Officials	
		Level III and Foreign Niv. III et étranger	Level IV-VI Niv. IV-VI			Civil Civils	Military Militaires
Prince Albert							
Domestic - Intérieurs	1,171	823	121	14	64	147	2
Transborder - Transfrontaliers	4	-	-	-	3	1	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,175	823	121	14	67	148	2
Prince Rupert							
Domestic - Intérieurs	1,558	819	572	6	28	133	-
Transborder - Transfrontaliers	23	2	2	-	19	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,581	821	574	6	47	133	-
Rankin Inlet							
Domestic - Intérieurs	588	558	26	-	4	-	-
Transborder - Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	588	558	26	-	4	-	-
Red Deer Industrial							
Domestic - Intérieurs	1,075	51	571	169	266	16	2
Transborder - Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,075	51	571	169	266	16	2
Resolute Bay							
Domestic - Intérieurs	163	155	8	-	-	-	-
Transborder - Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	163	155	8	-	-	-	-
Roberval							
Domestic - Intérieurs	484	330	64	4	26	56	4
Transborder - Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	484	330	64	4	26	56	4
Rouyn-Noranda							
Domestic - Intérieurs	1,000	765	15	4	196	16	4
Transborder - Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,000	765	15	4	196	16	4
Saint John							
Domestic - Intérieurs	1,741	1,313	39	185	140	12	52
Transborder - Transfrontaliers	98	56	2	-	40	-	-
Other Intl - Internat., Autres	2	1	-	-	1	-	-
Total	1,841	1,370	41	185	181	12	52
Sioux Lookout							
Domestic - Intérieurs	1,740	1,497	183	5	9	44	2
Transborder - Transfrontaliers	2	2	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,742	1,499	183	5	9	44	2
Smithers							
Domestic - Intérieurs	1,150	786	309	2	48	5	-
Transborder - Transfrontaliers	3	1	2	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,153	787	311	2	48	5	-

Table 19  
Tableau 19

Number of Itinerant Movements - Domestic and International  
Nombre de mouvements itinérants, intérieurs et internationaux

January 1998 Janvier

Flight Service Stations Stations d'information de vol	Total	Air Carriers Transporteurs aériens		Other Commercial Autres vols commerciaux	Private Privés	Government Officials	
		Level I-III and Foreign Niv. I-III et étranger	Level IV-VI Niv. IV-VI			Civil Civils	Military Militaires
		Niv. I-III et étranger	Niv. IV-VI			Civil Civils	Military Militaires
St Anthony							
Domestic - Intérieurs	547	261	82	191	5	8	-
Transborder - Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	547	261	82	191	5	8	-
St Catharines							
Domestic - Intérieurs	786	26	389	201	162	8	-
Transborder - Transfrontaliers	53	6	6	2	39	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	839	32	395	203	201	8	-
Sydney							
Domestic - Intérieurs	918	661	75	104	15	45	18
Transborder - Transfrontaliers	9	4	-	1	2	2	-
Other Intl - Internat., Autres	13	8	-	-	-	-	5
Total	940	673	75	105	17	47	23
Terrace							
Domestic - Intérieurs	878	481	322	4	55	16	-
Transborder - Transfrontaliers	1	-	1	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	879	481	323	4	55	16	-
Thompson							
Domestic - Intérieurs	2,133	1,665	250	64	16	138	-
Transborder - Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	2,133	1,665	250	64	16	138	-
Timmins							
Domestic - Intérieurs	1,207	840	216	23	91	31	6
Transborder - Transfrontaliers	6	1	-	1	4	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,213	841	216	24	95	31	6
Val d'Or							
Domestic - Intérieurs	1,225	973	68	65	101	16	2
Transborder - Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,225	973	68	65	101	16	2
Victoria Harbour							
Domestic - Intérieurs	1,793	1,428	8	165	68	118	6
Transborder - Transfrontaliers	268	103	-	165	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	2,061	1,531	8	330	68	118	6
Wabush							
Domestic - Intérieurs	836	621	101	3	106	5	-
Transborder - Transfrontaliers	1	-	-	1	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	837	621	101	4	106	5	-
Whitecourt							
Domestic - Intérieurs	811	5	502	83	201	6	14
Transborder - Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	811	5	502	83	201	6	14

Table 19  
Tableau 19

Number of Itinerant Movements - Domestic and International  
Nombre de mouvements itinérants, intérieurs et internationaux

January 1998 Janvier

Flight Service Stations Stations d'information de vol	Total	Air Carriers Transporteurs aériens		Other Commercial  Autres vols commerciaux	Private  Privés	Government Officials	
		Level I-III and Foreign  Niv. I-III et étranger	Level IV-VI  Niv. IV-VI			Civil	Military
						Civils	Militaires
Williams Lake							
Domestic - Intérieurs	590	251	192	31	110	4	2
Transborder - Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	590	251	192	31	110	4	2
Total (61)							
Domestic - Intérieurs	60,283	34,481	12,633	5,247	5,387	1,718	817
Transborder - Transfrontaliers	704	187	60	177	273	3	4
Other Intl - Internat., Autres	57	20	2	6	21	-	8
Total	61,044	34,688	12,695	5,430	5,681	1,721	829

Table 20  
Tableau 20

Total Aircraft Movements - Peak Hour and Peak Day  
Total des mouvements d'appareils - À l'heure de pointe et au jour de pointe

January 1998 Janvier

Flight Service Stations Stations d'information de vol	Rank Rang	Total	Peak Hour - Heure de pointe			Peak Day - Jour de pointe	
			Day Jour	Hour Heure	Number Nombre	Day Jour	Number Nombre
Baker Lake	59	175	30	14:00	3	14	12
Brandon	34	933	26	11:00	31	9	78
Campbell River	1	2,942	25	16:00	59	25	399
Castlegar	23	1,536	18	13:00	64	20	179
Charlo	48	552	29	11:00	28	29	90
Charlottetown	25	1,343	23	9:00	32	31	106
Churchill	51	500	20	20:00	12	20	44
Cranbrook	31	1,102	1	16:00	23	30	81
Dawson Creek	38	781	4	14:00	10	21	41
Deer Lake	19	1,687	24	10:00	20	27	101
Fort McMurray	16	1,895	18	11:00	29	29	112
Fort Nelson	40	778	29	13:00	9	22	43
Fort Simpson	61	132	27	10:00	4	21	10
Fort Smith	53	475	28	10:00	14	24	44
Fort St John	5	2,505	14	11:00	27	14	133
Fredericton	17	1,853	23	15:00	21	23	122
Gaspé	56	375	26	14:00	6	28	23
Grande Prairie	4	2,644	14	9:00	21	15	135
Hay River	57	282	7	14:00	4	22	17
High Level	43	624	23	9:00	10	21	42
îles-de-la-Madeleine	54	410	28	11:00	6	28	24
Inuvik	47	574	26	16:00	14	25	41
Iqaluit	39	780	30	12:00	10	31	86
Kamloops	6	2,445	27	12:00	36	28	134
Kenora	52	493	24	15:00	15	20	51
Kingston	7	2,332	17	14:00	50	28	240
Kuujjuaq	55	403	20	14:00	10	20	22
Kuujjuarapik/Great Whale	58	268	30	14:00	4	19	18
La Grande Rivière	42	625	20	13:00	8	20	35
La Ronge	21	1,650	12	13:00	29	12	156
Lethbridge	13	1,986	31	14:00	29	28	163
Lloydminster	35	902	28	15:00	29	28	127
Medicine Hat	24	1,447	18	16:00	31	28	78
Mont-Joli	49	550	21	11:00	16	21	40
Nanaimo	3	2,677	7	14:00	36	31	186
Norman Wells	41	637	29	15:00	10	29	48
Ottawa/Gatineau	15	1,950	27	14:00	51	15	165
Peace River	27	1,328	27	14:00	29	27	119
Penticton	2	2,836	22	11:00	52	15	258
Port Hardy	36	848	6	11:00	22	20	52
Prince Albert	28	1,313	26	21:00	23	26	118
Prince Rupert	20	1,661	30	15:00	22	21	93
Rankin Inlet	44	600	29	16:00	8	29	36
Red Deer Industrial	12	2,023	17	16:00	41	17	182
Resolute Bay	60	163	24	17:00	5	31	13
Roberval	46	588	29	11:00	22	26	58
Rouyn-Noranda	30	1,102	10	13:00	27	22	77
Saint John	11	2,053	2	13:00	33	28	135
Sioux Lookout	18	1,790	21	9:00	17	21	121
Smithers	14	1,952	31	13:00	58	29	265
St Anthony	50	547	28	11:00	7	28	34
St Catharines	9	2,307	27	14:00	55	31	225
Sydney	32	980	28	10:00	26	28	73
Terrace	33	933	17	16:00	16	5	60
Thompson	8	2,309	14	15:00	22	22	120
Timmins	29	1,267	13	9:00	19	13	75
Val d'Or	22	1,637	17	14:00	34	17	126
Victoria Harbour	10	2,061	28	16:00	17	30	115
Wabush	37	839	12	16:00	9	15	43
Whitecourt	26	1,329	29	11:00	31	15	116
Williams Lake	45	600	14	8:00	9	21	32

Table 21  
Tableau 21

Itinerant Movements - Peak Hour and Peak Day  
Mouvements itinérants - À l'heure de pointe et au jour de pointe

January 1998 Janvier

Flight Service Stations Stations d'information de vol	Rank Rang	Total	Peak Hour - Heure de pointe			Peak Day - Jour de pointe	
			Day Jour	Hour Heure	Number Nombre	Day Jour	Number Nombre
Baker Lake	59	175	30	14:00	3	14	12
Brandon	45	565	26	13:00	7	28	39
Campbell River	15	1,423	10	14:00	19	9	91
Castlegar	31	870	24	12:00	20	24	83
Charlo	53	392	18	16:00	6	26	23
Charlottetown	21	1,199	23	9:00	10	23	68
Churchill	50	482	21	15:00	7	21	34
Cranbrook	28	938	22	14:00	10	21	50
Dawson Creek	37	755	9	10:00	9	21	41
Deer Lake	11	1,593	30	19:00	10	29	82
Fort McMurray	9	1,756	29	15:00	16	29	112
Fort Nelson	36	776	29	13:00	9	22	41
Fort Simpson	61	132	27	10:00	4	21	10
Fort Smith	56	373	28	10:00	6	7	20
Fort St John	3	2,183	27	10:00	22	21	108
Fredericton	8	1,825	23	15:00	21	23	110
Gaspé	55	375	26	14:00	6	28	23
Grande Prairie	1	2,389	14	9:00	21	21	119
Hay River	57	282	7	14:00	4	22	17
High Level	42	603	21	15:00	9	8	37
Îles-de-la-Madeleine	52	410	28	11:00	6	28	24
Inuvik	48	528	23	13:00	8	23	38
Iqaluit	38	748	30	12:00	8	31	74
Kamloops	7	1,831	27	12:00	18	26	83
Kenora	51	465	20	12:00	7	20	39
Kingston	16	1,386	26	11:00	20	14	111
Kuujjuaq	54	387	25	15:00	4	30	20
Kuujjuarapik/Great Whale	58	268	30	14:00	4	19	18
La Grande Rivière	41	623	20	13:00	8	20	35
La Ronge	13	1,448	8	11:00	17	12	96
Lethbridge	14	1,430	31	13:00	15	28	83
Lloydminster	40	626	28	15:00	9	27	60
Medicine Hat	20	1,203	29	14:00	11	22	63
Mont-Joli	46	550	21	11:00	16	21	40
Nanaimo	2	2,281	31	15:00	24	31	140
Norman Wells	39	631	29	15:00	10	29	48
Ottawa/Gatineau	29	926	29	9:00	23	29	82
Peace River	22	1,194	27	13:00	13	8	76
Penticton	17	1,342	16	13:00	13	27	74
Port Hardy	35	804	19	10:00	10	26	40
Prince Albert	23	1,175	30	12:00	10	30	77
Prince Rupert	12	1,581	28	9:00	17	23	91
Rankin Inlet	44	588	29	12:00	5	21	33
Red Deer Industrial	25	1,075	17	15:00	16	17	82
Resolute Bay	60	163	24	17:00	5	31	13
Roberval	49	484	22	15:00	16	22	47
Rouyn-Noranda	26	1,000	12	11:00	13	22	59
Saint John	6	1,841	23	14:00	15	28	103
Sioux Lookout	10	1,742	21	9:00	17	21	99
Smithers	24	1,153	27	13:00	13	14	64
St Anthony	47	547	28	11:00	7	28	34
St Catharines	32	839	31	14:00	22	31	105
Sydney	27	940	12	13:00	7	16	48
Terrace	30	879	5	11:00	16	5	60
Thompson	4	2,133	22	9:00	14	22	110
Timmins	19	1,213	26	14:00	9	30	58
Val d'Or	18	1,225	12	13:00	18	12	90
Victoria Harbour	5	2,061	28	16:00	17	30	115
Wabush	33	837	12	16:00	9	15	43
Whitecourt	34	811	17	12:00	10	15	54
Williams Lake	43	590	14	8:00	9	21	32

Table 22  
Tableau 22

Local Movements - Total - Peak Hour and Peak Day  
Mouvements locaux - À l'heure de pointe et au jour de pointe

January 1998 Janvier

Flight Service Stations Stations d'information de vol	Rank Rang	Total	Peak Hour - Heure de pointe			Peak Day - Jour de pointe	
			Day	Hour	Number	Day	Number
			Jour	Heure	Nombre	Jour	Nombre
Baker Lake	-	-	-	-	-	-	-
Brandon	14	368	26	11:00	26	9	52
Campbell River	1	1,519	25	16:00	58	25	345
Castlegar	8	666	18	13:00	60	18	136
Charlo	23	160	31	16:00	24	29	72
Charlottetown	24	144	23	9:00	22	31	60
Churchill	44	18	20	20:00	8	20	12
Cranbrook	22	164	1	16:00	20	30	36
Dawson Creek	42	26	4	14:00	8	4	14
Deer Lake	31	94	24	10:00	18	24	54
Fort McMurray	25	139	18	11:00	26	18	60
Fort Nelson	49	2	22	15:00	2	22	2
Fort Simpson	-	-	-	-	-	-	-
Fort Smith	30	102	28	14:00	10	24	28
Fort St John	15	322	25	12:00	18	14	50
Fredericton	41	28	23	9:00	12	12	16
Gaspé	-	-	-	-	-	-	-
Grande Prairie	17	255	30	12:00	14	16	32
Hay River	-	-	-	-	-	-	-
High Level	43	21	23	9:00	8	23	8
Îles-de-la-Madeleine	-	-	-	-	-	-	-
Inuvik	36	46	27	15:00	8	25	16
Iqaluit	39	32	7	17:00	6	31	12
Kamloops	9	614	28	20:00	20	28	60
Kenora	40	28	24	15:00	12	24	12
Kingston	6	946	17	14:00	42	28	156
Kuujjuaq	45	16	20	14:00	8	20	8
Kuujjuarapik/Great Whale	-	-	-	-	-	-	-
La Grande Rivière	51	2	7	14:00	2	7	2
La Ronge	20	202	12	13:00	24	12	60
Lethbridge	10	556	29	13:00	20	28	80
Lloydminster	16	276	28	18:00	22	28	80
Medicine Hat	18	244	18	16:00	24	18	36
Mont-Joli	-	-	-	-	-	-	-
Nanaimo	13	396	7	14:00	24	8	54
Norman Wells	48	6	21	16:00	4	21	4
Ottawa/Gatineau	4	1,024	27	14:00	34	28	104
Peace River	27	134	27	14:00	24	27	52
Penticton	2	1,494	22	11:00	50	15	188
Port Hardy	37	44	6	11:00	16	6	16
Prince Albert	26	138	26	21:00	20	26	54
Prince Rupert	32	80	8	16:00	20	8	20
Rankin Inlet	46	12	29	16:00	6	29	10
Red Deer Industrial	5	948	17	16:00	28	23	104
Resolute Bay	-	-	-	-	-	-	-
Roberval	28	104	29	11:00	20	26	40
Rouyn-Noranda	29	102	9	11:00	24	9	24
Saint John	19	212	2	13:00	28	2	64
Sioux Lookout	35	48	24	16:00	8	21	22
Smithers	7	799	31	13:00	52	29	215
St Anthony	-	-	-	-	-	-	-
St Catharines	3	1,468	27	14:00	48	27	160
Sydney	38	40	28	10:00	24	28	36
Terrace	33	54	17	16:00	12	17	12
Thompson	21	176	17	14:00	12	17	30
Timmins	34	54	13	10:00	14	13	26
Val d'Or	12	412	17	11:00	30	17	86
Victoria Harbour	-	-	-	-	-	-	-
Wabush	50	2	14	13:00	2	14	2
Whitecourt	11	518	29	12:00	24	29	62
Williams Lake	47	10	15	15:00	4	15	8

Table 23  
Tableau 23

Local Movements - Civil - Peak Hour and Peak Day  
Mouvements locaux d'appareils civils - À l'heure de pointe et au jour de pointe

January 1998 Janvier

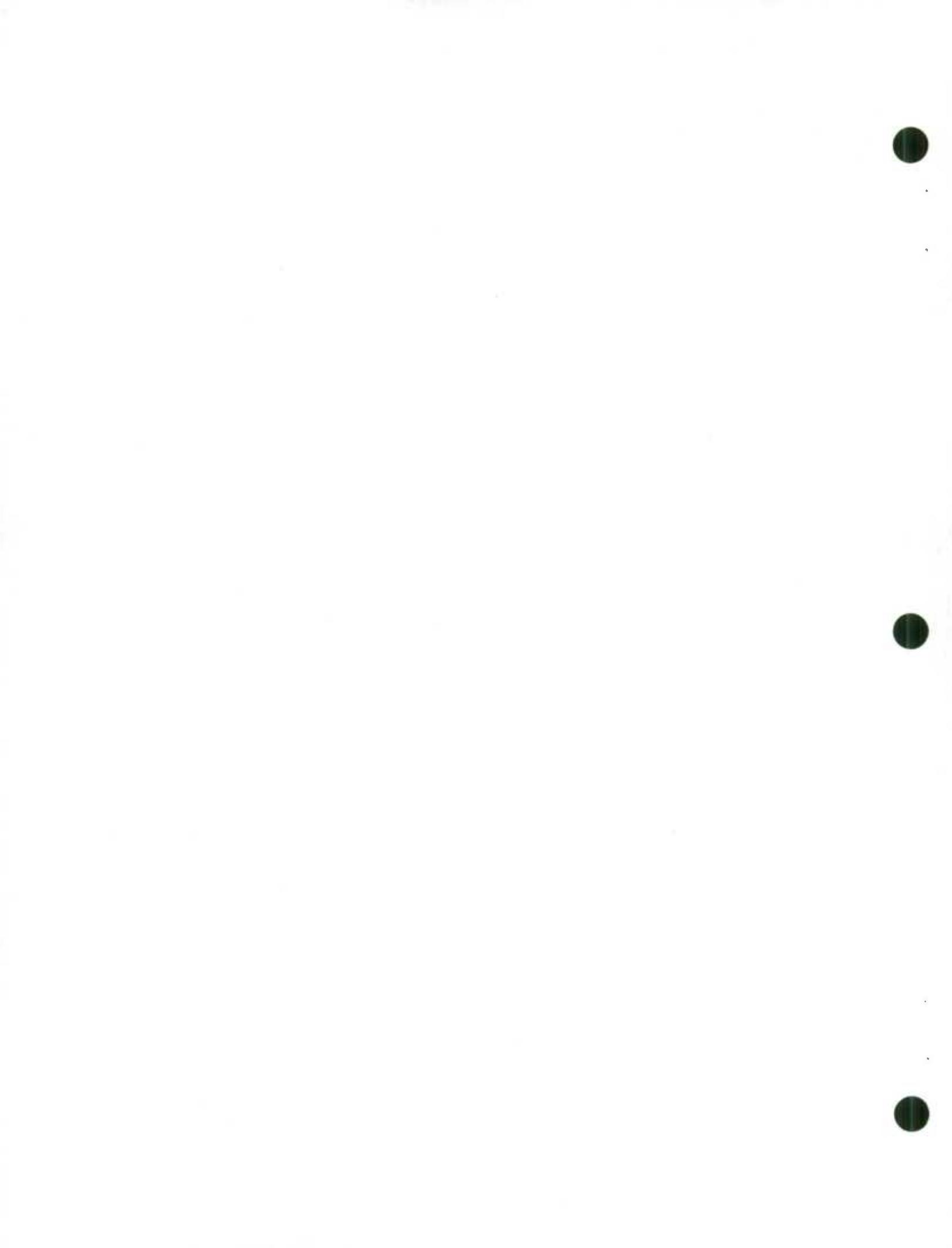
Flight Service Stations Stations d'information de vol	Rank Rang	Total	Peak Hour - Heure de pointe			Peak Day - Jour de pointe	
			Day Jour	Hour Heure	Number Nombre	Day Jour	Number Nombre
Baker Lake	-	-	-	-	-	-	-
Brandon	15	314	25	9:00	22	22	32
Campbell River	1	1,505	25	16:00	58	25	345
Castlegar	8	666	18	13:00	60	18	136
Charlo	23	160	31	16:00	24	29	72
Charlottetown	24	144	23	9:00	22	31	60
Churchill	43	18	20	20:00	8	20	12
Cranbrook	22	164	1	16:00	20	30	36
Dawson Creek	41	24	4	14:00	8	4	14
Deer Lake	31	94	24	10:00	18	24	54
Fort McMurray	25	139	18	11:00	26	18	60
Fort Nelson	48	2	22	15:00	2	22	2
Fort Simpson	-	-	-	-	-	-	-
Fort Smith	30	102	28	14:00	10	24	28
Fort St John	14	322	25	12:00	18	14	50
Fredericton	-	-	-	-	-	-	-
Gaspé	-	-	-	-	-	-	-
Grande Prairie	17	255	30	12:00	14	16	32
Hay River	-	-	-	-	-	-	-
High Level	42	21	23	9:00	8	23	8
Îles-de-la-Madeleine	-	-	-	-	-	-	-
Inuvik	36	46	27	15:00	8	25	16
Iqaluit	38	32	7	17:00	6	31	12
Kamloops	9	614	28	20:00	20	28	60
Kenora	39	28	24	15:00	12	24	12
Kingston	6	946	17	14:00	42	28	156
Kuujjuaq	44	16	20	14:00	8	20	8
Kuujjuarapik/Great Whale	-	-	-	-	-	-	-
La Grande Rivière	50	2	7	14:00	2	7	2
La Ronge	20	202	12	13:00	24	12	60
Lethbridge	10	544	29	13:00	20	28	80
Lloydminster	16	276	28	18:00	22	28	80
Medicine Hat	18	242	18	16:00	24	18	36
Mont-Joli	-	-	-	-	-	-	-
Nanaimo	13	396	7	14:00	24	8	54
Norman Wells	47	6	21	16:00	4	21	4
Ottawa/Gatineau	4	1,024	27	14:00	34	28	104
Peace River	27	134	27	14:00	24	27	52
Penticton	2	1,494	22	11:00	50	15	188
Port Hardy	40	28	20	21:00	12	20	12
Prince Albert	26	138	26	21:00	20	26	54
Prince Rupert	32	80	8	16:00	20	8	20
Rankin Inlet	45	12	29	16:00	6	29	10
Red Deer Industrial	5	948	17	16:00	28	23	104
Resolute Bay	-	-	-	-	-	-	-
Roberval	28	104	29	11:00	20	26	40
Rouyn-Noranda	29	102	9	11:00	24	9	24
Saint John	19	212	2	13:00	28	2	64
Sioux Lookout	35	48	24	16:00	8	21	22
Smithers	7	799	31	13:00	52	29	215
St Anthony	-	-	-	-	-	-	-
St Catharines	3	1,468	27	14:00	48	27	160
Sydney	37	40	28	10:00	24	28	36
Terrace	33	54	17	16:00	12	17	12
Thompson	21	176	17	14:00	12	17	30
Timmins	34	54	13	10:00	14	13	26
Val d'Or	12	412	17	11:00	30	17	86
Victoria Harbour	-	-	-	-	-	-	-
Wabush	49	2	14	13:00	2	14	2
Whitecourt	11	518	29	12:00	24	29	62
Williams Lake	46	10	15	15:00	4	15	8

Table 24  
Tableau 24

Local Movements - Military - Peak Hour and Peak Day  
Mouvements locaux d'appareils militaires - À l'heure de pointe et au jour de pointe

January 1998 Janvier

Flight Service Stations Stations d'information de vol	Rank Rang	Total	Peak Hour - Heure de pointe			Peak Day - Jour de pointe	
			Day Jour	Hour Heure	Number Nombre	Day Jour	Number Nombre
Baker Lake	-	-	-	-	-	-	-
Brandon	1	54	30	14:00	10	9	20
Campbell River	4	14	14	14:00	10	14	10
Castlegar	-	-	-	-	-	-	-
Charlo	-	-	-	-	-	-	-
Charlottetown	-	-	-	-	-	-	-
Churchill	-	-	-	-	-	-	-
Cranbrook	-	-	-	-	-	-	-
Dawson Creek	7	2	9	12:00	2	9	2
Deer Lake	-	-	-	-	-	-	-
Fort McMurray	-	-	-	-	-	-	-
Fort Nelson	-	-	-	-	-	-	-
Fort Simpson	-	-	-	-	-	-	-
Fort Smith	-	-	-	-	-	-	-
Fort St John	-	-	-	-	-	-	-
Fredericton	2	28	23	9:00	12	12	16
Gaspé	-	-	-	-	-	-	-
Grande Prairie	-	-	-	-	-	-	-
Hay River	-	-	-	-	-	-	-
High Level	-	-	-	-	-	-	-
îles-de-la-Madeleine	-	-	-	-	-	-	-
Inuvik	-	-	-	-	-	-	-
Iqaluit	-	-	-	-	-	-	-
Kamloops	-	-	-	-	-	-	-
Kenora	-	-	-	-	-	-	-
Kingston	-	-	-	-	-	-	-
Kuujjuaq	-	-	-	-	-	-	-
Kuujjuarapik/Great Whale	-	-	-	-	-	-	-
La Grande Rivière	-	-	-	-	-	-	-
La Ronge	-	-	-	-	-	-	-
Lethbridge	5	12	9	15:00	12	9	12
Lloydminster	-	-	-	-	-	-	-
Medicine Hat	6	2	28	9:00	2	28	2
Mont-Joli	-	-	-	-	-	-	-
Nanaimo	-	-	-	-	-	-	-
Norman Wells	-	-	-	-	-	-	-
Ottawa/Gatineau	-	-	-	-	-	-	-
Peace River	-	-	-	-	-	-	-
Penticton	-	-	-	-	-	-	-
Port Hardy	3	16	6	11:00	16	6	16
Prince Albert	-	-	-	-	-	-	-
Prince Rupert	-	-	-	-	-	-	-
Rankin Inlet	-	-	-	-	-	-	-
Red Deer Industrial	-	-	-	-	-	-	-
Resolute Bay	-	-	-	-	-	-	-
Roberval	-	-	-	-	-	-	-
Rouyn-Noranda	-	-	-	-	-	-	-
Saint John	-	-	-	-	-	-	-
Sioux Lookout	-	-	-	-	-	-	-
Smithers	-	-	-	-	-	-	-
St Anthony	-	-	-	-	-	-	-
St Catharines	-	-	-	-	-	-	-
Sydney	-	-	-	-	-	-	-
Terrace	-	-	-	-	-	-	-
Thompson	-	-	-	-	-	-	-
Timmins	-	-	-	-	-	-	-
Val d'Or	-	-	-	-	-	-	-
Victoria Harbour	-	-	-	-	-	-	-
Wabush	-	-	-	-	-	-	-
Whitecourt	-	-	-	-	-	-	-
Williams Lake	-	-	-	-	-	-	-



**SECTION III**

**AIRPORTS WITHOUT AIR TRAFFIC  
CONTROL TOWERS**

**AÉROPORTS SANS TOUR DE CONTRÔLE  
DE LA CIRCULATION AÉRIENNE**



## INTRODUCTION

### SECTION III

#### Airports Without Air Traffic Control Towers

##### Survey Universe

The statistics in Section III are for the number of aircraft movements reported to the Aviation Statistics Centre (ASC) by airport and carrier personnel, members of flying clubs and employees of various levels of government at airports without control towers across Canada. There are approximately 6,000 aerodromes in Canada, including land (runways and/or heliport) and water facilities. Of these, approximately 1,300 are airports operating under licences issued by Transport Canada (including those listed in Section I and II and most of those listed in Section III of this publication). Criteria for inclusion in this publication are the size and scope of operation and importance in establishing regional traffic patterns.

##### Coverage

The statistics appearing in this section of the publication were compiled in most cases from Daily Air Traffic Records received by the ASC. The data for 22 of the Manitoba airports are submitted by the Department of Highways and Transportation of the Manitoba Government on the Manitoba Airport Activity Summary (See Factors Influencing the Data). For the airports which use Daily Air Traffic Records, all but three (See Factors Influencing the Data) use Form 06-0065. The remaining three airports use the same forms as airports with air traffic control towers (Forms 28-0010 and 28-0022) in order to provide a more detailed compilation of their data which is released in the Monthly Report on Aircraft Movements - TP 142.

##### Methodology

The Daily Air Traffic Records (Form 06-0065) are designed to capture three data items for each aircraft arrival and/or departure for itinerant movements, and two items for local movements. Section A of the Record dealing with itinerant movements reports the following information for each movement:

- (a) the aircraft registration or air carrier code and flight number;
- (b) the aircraft type;
- (c) the last station before landing at the reporting airport or the next station after take-off.

Section B of the Record provides for the reporting of the number of local civil and local military movements for each day.

The Airport Activity Summary submitted monthly by the Manitoba Department of Highways and Transportation provides monthly airport totals for the following four categories: scheduled, other commercial, private and local, and government civil and military. These data are published in Table 25 under the itinerant movement categories of domestic carrier, other commercial, private and government civil. Since this form does not include a breakdown by weight group and power plant, these airports are not listed in Table 26.

## INTRODUCTION

### SECTION III

#### Aéroports sans tour de contrôle de la circulation aérienne

##### Univers de l'enquête

Les données statistiques présentées dans la section III s'appliquent au nombre de mouvements d'aéronefs rapportés au Centre des statistiques de l'aviation par le personnel affecté aux aéroports, le personnel des transporteurs, les membres des aéro-clubs et des différents gouvernements employés pour le compte des aéroports opérant sans le concours d'une tour de contrôle à travers le Canada. Il y a approximativement 6,000 aéroports au Canada incluant des facilités sur terre (Pistes et/ou héliport) et sur les eaux. De ceux-ci, approximativement 1,300 sont des aéroports opérant avec des permis qui proviennent de Transports Canada (inclus ceux énumérés dans la Section I et II et la plupart de ceux énumérés à la section III de cette publication). Le critère pour l'inclusion des données dans cette publication est la grandeur et l'importance des opérations pour déterminer les patrons régionaux du trafic.

##### Champ de l'enquête

Les statistiques qui apparaissent dans cette section de la publication ont été calculées à partir de données rapportées dans la plupart des cas sur des rapports quotidiens des mouvements d'aéronefs reçus par le C.S.A. Les données pour 22 des aéroports du Manitoba sont soumises par le Ministère des transports routiers et transports du gouvernement du Manitoba sur des formulaires sommaires et l'activité aux aéroports (Voir facteurs influents sur les données). Pour les aéroports utilisant les formulaires Statistiques journalières des mouvements des aéronefs, tous à l'exception de trois (Voir facteurs influents sur les données) utilisent le formulaire 06-0065. Les trois aéroports utilisent le même formulaire que les aéroports avec tours de contrôle (Formulaire 28-0010 et 28-0022) afin de donner une compilation plus détaillée de leurs données qui sont publiées dans le Rapport mensuel des mouvements des aéronefs - TP 142.

##### Méthodologie de l'enquête

Les Rapports quotidiens sur la circulation aérienne (formule 06-0065) ont été conçus pour le captage de trois ensembles de données se rattachant à chaque arrivée et/ou chaque départ d'aéronef pour les vols itinérants et de deux ensembles pour les vols locaux. La Partie A du Rapport qui traite des mouvements itinérants procure les renseignements suivants à l'endroit de chaque mouvement, soit:

- (a) la marque d'immatriculation de l'aéronef ou le code du transporteur aérien et le numéro de vol;
- (b) le genre ou type d'aéronef;
- (c) l'origine du dernier aéroport précédent l'atterrissement à l'aéroport déclarant ou la destination de vol après le décollage.

La Partie B du Rapport a trait au nombre de mouvements des vols locaux, soit civils ou militaires pour chaque journée.

Le sommaire mensuel de l'activité aux aéroports du Manitoba provient du Ministère des transports routiers et transports de cette province. Ces rapports sont des totaux pour les quatre catégories suivantes: mouvements à taux unitaire, autres vols commerciaux, privés et locaux, et gouvernement civil et militaire. Ces données sont publiées au tableau 25 sous la catégorie itinérante pour transporteurs intérieurs, autres vols commerciaux, privés et gouvernement civil. Comme ce rapport ne donne pas les détails sur les groupes de poids, ces aéroports ne sont pas inclus dans le tableau 26.

Due to revisions, the sum of totals released in Aircraft Movement Statistics - Monthly Report - TP 141, may not equal the annual totals published in the Annual Report TP 577.

The Daily Air Traffic Records are completed on a daily basis and mailed to ASC where they are registered and manually edited for clarity and reliability. Survey respondents are advised by letter or telephone of any undue delays or any recurrent errors in the reported source data. The Communications and Informatics Branch of Transport Canada performs the computer processing in the production of this report.

The Aviation Statistics Centre maintains a data base of parameter files of current information on all registered aircraft. The storage of this information allows for a reduction in the reporting burden of the survey respondents and limits the element of human error associated with the preparation of source documents.

Other parameter file information includes registered aircraft identifications and their corresponding aircraft types, gross take-off weights, types of power plant (piston, jet or turboprop); whether the aircraft are fixed wing, helicopters or gliders. This information also provides a basis for identifying type of flight (commercial, private and government) and the geographical area in which the flight takes place.

#### Data Quality and Limitations

Although every effort is made to ensure the quality of the data, the statistics relative to airports where there is no air traffic control tower or Flight Service Station should be used with due consideration for their limitations.

The validity of the source data reported is controlled through the use of computerized edit programs. Identified errors originating with the source documents or with data transmission are manually corrected by ASC editing staff.

To help respondents maintain a high level of accuracy in reporting, the Aviation Statistics Centre issues instructions explaining the various concepts of the required source data and the method of completing the forms. Respondents are also furnished with an "Air Traffic Designators" handbook (TP 143) showing the official Transport Canada aircraft type designators and the designators of various domestic and international air carriers. This handbook and another titled "Canada Flight Supplement" listing various airport codes, serve as reference to ensure the reporting of the proper aircraft identity and the last stop or next stop of flights at reporting airports.

At airports without Towers or Flight Service Stations, survey respondents in performing their various assignments are not always aware of all aircraft movements at their airport. For example, at small airports the airport manager may be responsible for both the administration and maintenance of the station facilities. At some airports the Daily Air Traffic Records are filed by flying club managers who may not be completely familiar with other activities at other areas of the airport. If the user of the statistics is not aware of the existing local conditions, ASC can be contacted to provide the necessary background information.

A cause de révisions, la somme des totaux publiés dans le rapport Statistiques relatives aux mouvements d'aéronefs, Rapport mensuel - TP 141 pourrait différer des chiffres annuels publiés dans le Rapport annuel TP 577.

Les rapports quotidiens sur les mouvements d'aéronefs sont complétés tous les jours et retournés par la poste au Centre des statistiques de l'aviation où ils sont enregistrés et vérifiés manuellement afin d'en assurer l'intégralité et la fiabilité. Les répondants sont avisés soit par lettre ou par téléphone des délais encourus à soumettre leurs déclarations ou des erreurs qui se produisent continuellement dans leurs données de référence. La Direction de la Communication et de l'Informatique de Transports Canada effectue le traitement des données sur l'ordinateur pour ce rapport.

Le Centre des statistiques de l'aviation maintient une base de données avec un fichier de paramètres sur toutes les marques d'immatriculation des aéronefs. L'emmagasinage de ces renseignements permet d'alléger le fardeau des répondants et contribue à minimiser les erreurs inhérentes à la préparation des documents de référence.

Les informations du fichier de paramètres comprennent des renseignements permettant d'identifier les avions enregistrés et le type correspondant d'aéronef, le poids brut au décollage de chaque aéronef, le type de groupe motopropulseur (à piston, à réaction ou turbo) et détermine si l'aéronef est à voilure fixe ou tournante ou un planeur. Cette information assure aussi une base pour l'identification du genre de vol (commercial, privé et gouvernemental) et la région géographique dans laquelle le vol prend place.

#### Normes de qualité et restrictions des données

Bien qu'on s'efforce d'assurer la validité des données quant à leur qualité, il demeure que les statistiques relatives aux aéroports non desservis par une tour de contrôle ou d'une station d'information de vol doivent être utilisées en tenant compte de leurs limitations.

La validité des données rapportées est assurée et contrôlée au moyen d'un ensemble de programmes de vérification sur l'ordinateur. Les erreurs identifiées qui apparaissent dans les documents de référence ou lors de l'échange des données sont corrigées manuellement par les préposés à la vérification au Centre des statistiques de l'aviation.

Afin d'assurer un niveau plus élevé d'exactitude dans les données rapportées, le Centre des Statistiques de l'aviation met à l'usage des répondants des directives spécifiques concernant les divers concepts des données requises et les méthodes à suivre pour bien compléter les formulaires. De plus, on leur fournit le manuel "Indicatifs de la circulation aérienne" (TP 143) qui renferme les indicatifs officiels de Transports Canada pour chaque type d'aéronef et les indicatifs des différents transporteurs aériens assurant des services intérieurs et internationaux. Ce dernier rapport ainsi que celui intitulé "Canada supplément de vol" qui montre les codes des différents aéroports servent de documents de référence aidant à identifier les aéronefs correctement et de bien rapporter l'origine et la destination des vols.

Aux aéroports non desservis par une Station d'information de vol, les répondants à l'enquête ne sont pas toujours conscients de la totalité des mouvements d'aéronefs à leur aéroport vu leurs multiples obligations dans d'autres sphères. Par exemple, dans le cas des petits aéroports, le gérant est souvent responsable pour l'administration et le maintien des installations et services de l'établissement aéroportuaire. De plus, à certains aéroports, les rapports quotidiens de la circulation aérienne sont parfois complétés par les gérants d'aéro-clubs qui ne connaissent pas entièrement les activités qui se déroulent dans les autres centres de l'aéroport. Les usagers des statistiques peuvent s'enquérir de la situation et des conditions locales de chaque aéroport auprès du Centre des statistiques de l'aviation.

At airports with flying school operations it is sometimes difficult to record each individual local aircraft movement. In such cases, ASC would advise the airport manager to report local movements based on hours expended in flying training operations. Observations have shown that, on average, six circuits can be made during each hour of flying training. Therefore, 12 local aircraft movements would be counted for each hour of flying training. At stations where the circuits demand a different norm, the respondent will make corrections accordingly.

The table on the following page indicates the number of days reported for the month. Only actual data received by ASC are contained in this publication. There is no attempt to impute values for days where no reports are received.

#### Factors Influencing the Data

1. Airports in this section which use Forms 28-0010 and 28-0022 and the year they began using these forms (previously used 06-0065) are as follows:

<u>Airport</u>	<u>Year</u>
Chibougamau - Chapais, QC	1983
Pembroke, ON	1985
Rimouski, QC.	1980

For guidelines regarding assignment of operation code for these airports, see Glossary.

2. Airports reported by the Manitoba Department of Highways and Transportation (see Coverage/ Methodology).

Berens River	Oxford House
Bloodvein	Pikwitonei
Brochet	Poplar River
Cross Lake	Pukatawagan
God's Lake Narrows	Red Sucker Lake
God's River	Shamattawa
Iford	South Indian Lake
Island Lake	St. Theresa Pt.
Lac Brochet	Tadoule Lake
Little Grand Rapids	Ticket Portage
Norway House	York Landing

Il est parfois difficile, pour fins des opérations des écoles de pilotage, d'enregistrer chaque mouvement local d'aéronef. Dans ces cas, le Centre des statistiques de l'aviation avise le gestionnaire ou gérant d'aéroport de rapporter les mouvements locaux de manière à ce qu'ils reflètent le nombre d'heures effectuées dans les opérations des vols à l'entraînement. L'expérience et l'étude des données chronologiques démontrent que six circuits peuvent être effectués durant chaque heure d'entraînement au vol. C'est donc dire, qu'on devrait compter 12 mouvements locaux pour chaque heure d'entraînement au vol. Pour les aéroports dont les circuits exigent une différente norme, le déclarant se doit de faire les corrections en conséquence.

Le tableau de la page suivante indique le nombre de jours rapportés pour le mois. Seulement les données reçues par le Centre des statistiques des mouvements des aéronefs sont contenues dans cette publication. Il n'y a aucune imputation des données de jours lorsqu'il n'y a pas de rapports reçus.

#### Facteurs influents sur les données

1. Les aéroports de cette section utilisant le formulaire 28-0010 et 28-0022 ainsi que l'année qu'ils commencèrent à utiliser ces formulaires (auparavant ils utilisaient 06-0065) sont comme suit:

<u>Aéroport</u>	<u>Année</u>
Chibougamau - Chapais, QC	1983
Pembroke, ON	1985
Rimouski, QC.	1980

Pour vous guider dans les codes d'opérations assignés à ces aéroports, voir lexique.

2. Les aéroports qui sont rapportés par le Ministère des Transports routiers et transports du Manitoba (Voir Champ de l'enquête/Méthodologie).

Berens River	Oxford House
Bloodvein	Pikwitonei
Brochet	Poplar River
Cross Lake	Pukatawagan
God's Lake Narrows	Red Sucker Lake
God's River	Shamattawa
Iford	South Indian Lake
Island Lake	St. Theresa Pt.
Lac Brochet	Tadoule Lake
Little Grand Rapids	Ticket Portage
Norway House	York Landing

The following table shows the status of airports participating in the survey by the number of days reported during the current month.

Le tableau suivant montre les aéroports qui participent à l'enquête d'après le nombre de jours rapportés durant le mois en cours.

Airport Aéroport	Reported days in January 1998	Airport Aéroport	Reported days in January 1998
	Jours rapportés en janvier		Jours rapportés en janvier
Aklavik, NT	27	Key Lake, SK	31
Amos Municipal, QC	30	Kimmirut, NT	20
Arviat, NT	30	Kugluktuk, NT	31
Atikokan Municipal, ON	31	Lake Simcoe Regional, ON	31
Baie-Comeau , QC	31	Liverpool, NS	5
Bathurst, NB	31	Marathon, ON	31
Big Trout Lake, ON	31	Mayo, YT	31
Blanc Sablon, QC	31	Midland/Huronia, ON	31
Bonaventure, QC	20	Miramichi, NB	31
Brockville, ON	1	Moosonee, ON	31
Bromont, QC	30	Muskoka, ON	31
Broughton Island, NT	31	Moose Mountain, SK	31
Buffalo Narrows, SK	31	Natashquan, QC	31
Burwash, YT	31	North Battleford, SK	31
Cambridge Bay, NT	31	Old Crow, YT	31
Cape Dorset, NT	23	Pabok, QC	31
Chesterfield Inlet, NT	18	Pangnirtung, NT	31
Chevrey, QC	31	Paulatuk, NT	31
Chibougamau/Chapais, QC	29	Peawanuck, ON	12
Clyde River, NT	31	Pelly Bay/Town Site, NT	30
Collingwood, ON	10	Peterborough, ON	31
Coral Harbour, NT	31	Pickle Lake, ON	31
Dawson, YT	30	Pond Inlet, NT	16
Deer Lake, ON	31	Port Menier, QC	20
Digby, NS	31	Quesnel BC	31
Drummondville, QC	31	Red Lake, ON	31
Dryden, ON	31	Repulse Bay, NT	28
Earlton, ON	30	Rimouski, QC	31
Eastmain River, QC	25	Sandspit, BC	31
Elliott Lake, ON	31	Sanikiluaq, NT	20
Eureka, NT	5	Sherbrooke, QC	30
Faro, YT	31	Stephenville, NF	31
Flin Flon, MB	31	Stoney Rapids, SK	31
Fort Frances, ON	30	St. Leonard, QC	31
Fort Franklin, NT	21	St. Thomas, ON	27
Fort Good Hope, NT	26	Swift Current, SK	31
Fort Hope, ON	21	Taloyoak, NT	30
Fort Liard, NT	21	Terrace Bay, ON	31
Fort Resolution, NT	31	Teslin, YT	31
Geraldton, ON	31	Tillsonburg, ON	9
Gillam, MB	21	Trois-Rivières, QC	26
Gjoa Haven, NT	25	Tuktoyaktuk, NT	31
Grand Forks, BC	10	Tulita, NT	21
Grise Fiord, NT	20	Tyendinaga/Mohawk, ON	31
Guelph, ON	31	Waskaganish, QC	25
Haliburton/Stanhope, QC	7	Watson Lake, YT	31
Hall Beach, SK	31	Wawa, ON	29
Havre St-Pierre, QC	31	Welland, ON	31
Hearst/René Fontaine Mun, ON	30	Wemindji, QC	27
Holman Island, NT	31	Whale Cove, NT	25
Igloolik, NT	30	Wollaston Lake, SK	31
Iroquois Falls, ON	31	Wrigley, NT	21
Kapuskasing, ON	29	Yorkton, SK	31

Table 25  
Tableau 25

Aircraft Movements by Class and Type of Operation  
Mouvements d'appareils par classe de vol et type d'exploitation

January 1998 Janvier

Airports Aéroports	Total	Itinerant - Itinérants								Local - Locaux		
		Domestic Intérieurs			International Internationaux			Government Officials		Civils	Mil.	Total
		Car- rier Trans- port.	Other Comm. Autres comm.	Priv.	Car- rier Trans- port.	Other Comm. Autres comm.	Priv.	Civ.	Mil.			
Aklavik	106	106	10	94	-	-	-	-	-	2	-	-
Amos Municipal	314	77	10	15	52	-	-	-	-	-	237	-
Arviat	138	138	138	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Atikokan Municipal	118	118	-	88	6	-	-	22	2	2	2	-
Baie-Comeau	1,015	909	782	84	5	-	-	26	12	106	-	106
Bathurst	320	304	166	122	12	-	-	4	-	16	-	16
Big Trout Lake	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Blanc Sablon	508	508	189	297	8	-	-	14	-	-	-	-
Bonaventure	83	83	76	1	2	-	-	4	-	-	-	-
Brockville	72	16	-	7	9	-	-	-	-	56	-	56
Bromont	992	581	8	353	161	-	-	5	-	54	376	35
Broughton Island	54	54	48	-	-	-	-	6	-	-	-	-
Buffalo Narrows	466	466	421	23	1	3	-	18	-	-	-	-
Burwash	8	8	2	4	1	-	-	1	-	-	-	-
Cambridge Bay	214	214	127	85	-	-	-	2	-	-	-	-
Cape Dorset	75	75	63	12	-	-	-	-	-	-	-	-
Chesterfield Inlet	41	41	41	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Chevrey	454	454	77	369	1	-	2	-	5	-	-	-
Chibougamau/Chapais	214	208	154	44	6	-	-	4	-	6	-	6
Clyde River	61	61	34	-	-	21	-	6	-	-	-	-
Collingwood	90	90	2	39	49	-	-	-	-	-	-	-
Coral Harbour	74	74	72	-	2	-	-	-	-	-	-	-
Dawson	162	141	77	9	32	9	2	-	12	-	21	-
Deer Lake	240	240	123	40	77	-	-	-	-	-	-	-
Digby	119	31	-	12	15	-	-	4	-	88	-	88
Drummondville	58	34	-	14	18	-	-	2	-	22	2	24
Dryden Mun	938	805	427	254	73	2	-	37	12	127	6	133
Earlton	200	200	31	148	19	-	-	2	-	-	-	-
Eastmain River	110	110	104	6	-	-	-	-	-	-	-	-
Elliot Lake Mun	262	256	116	99	39	-	-	2	-	6	-	6
Eureka	12	12	12	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Faro	12	12	4	2	2	-	-	4	-	-	-	-
Flin Flon	231	205	169	5	4	-	-	27	-	26	-	26
Fort Frances Mun	324	324	109	138	55	1	2	9	10	-	-	-
Fort Franklin	189	189	180	9	-	-	-	-	-	-	-	-
Fort Good Hope	828	133	106	12	3	-	-	8	4	695	-	695
Fort Hope	378	378	306	61	10	1	-	-	-	-	-	-
Fort Liard	86	86	3	75	6	-	-	2	-	-	-	-
Fort Resolution	31	31	27	2	2	-	-	-	-	-	-	-
Geraldton	178	175	102	66	7	-	-	-	-	3	-	3
Gillam	176	176	75	96	1	-	-	4	-	-	-	-
Gjoa Haven	114	114	99	9	-	-	-	2	4	-	-	-
Grand Forks	26	12	-	10	2	-	-	-	-	14	-	14
Grise Fiord	16	16	16	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Guelph	2,127	-	-	-	-	-	-	-	-	2,127	-	2,127
Haliburton/Stanhope	16	16	-	2	14	-	-	-	-	-	-	-
Hall Beach	54	54	39	8	-	-	-	7	-	-	-	-
Havre St Pierre	234	234	113	111	-	-	-	10	-	-	-	-
Hearst/René Fontaine Mun	127	66	58	2	3	-	-	3	-	61	-	61
Holman Island	49	49	41	8	-	-	-	-	-	-	-	-
Igloolik	39	39	32	4	1	-	-	2	-	-	-	-
Iroquois Falls	551	61	6	20	35	-	-	-	-	490	-	490
Kapusasing	443	361	202	112	47	-	-	-	-	82	-	82
Key Lake	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Kimmirut	25	25	25	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Kugluktuk	141	141	111	20	-	-	-	4	6	-	-	-
Lake Simcoe Regional	761	107	4	51	32	-	4	16	-	654	-	654
Liverpool	30	18	2	4	12	-	-	-	-	12	-	12
Marathon	102	86	4	74	6	-	-	2	-	16	-	16
Mayo	25	25	10	11	-	-	-	4	-	-	-	-
Midland/Huronia	365	53	-	9	32	-	1	11	-	276	36	312
Miramichi	295	285	174	70	25	-	-	8	8	-	10	-
Moosonee	691	691	362	273	9	-	-	47	-	-	-	-
Muskoka	391	286	4	172	78	2	3	4	19	4	105	-
Natashquan	419	419	99	310	4	-	-	6	-	-	-	-
North Battleford	145	145	55	25	33	-	-	32	-	-	-	-
Old Crow	76	76	44	-	-	14	-	12	6	-	-	-
Pabok	24	24	5	10	7	-	-	-	2	-	-	-
Pangnirtung	109	109	103	2	-	-	-	-	4	-	-	-
Paulatuk	26	26	26	-	-	-	-	-	-	-	-	-

Table 25  
Tableau 25

Aircraft Movements by Class and Type of Operation  
Mouvements d'appareils par classe de vol et type d'exploitation

January 1998 Janvier

Airports Aéroports	Total	Itinerant - Itinérants										Local - Locaux		
		Domestic Intérieurs				International Internationaux				Government Officiels		Civils	Mil.	Total
		Total	Car- rier Trans- port.	Other Comm. Autres comm.	Priv.	Car- rier Trans- port.	Other Comm. Autres comm.	Priv.	Civ.	Mil.				
Peawanuck	38	38	20	13	4	-	-	-	1	-	-	-	-	-
Pelly Bay/Dewline Site	43	43	35	6	2	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Peterborough	777	236	11	94	116	-	-	-	3	12	-	541	-	541
Pickle Lake	1,309	1,255	889	331	33	-	-	-	2	-	54	-	-	54
Pond Inlet	29	29	29	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Port-Menier	99	99	80	19	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Quesnel	343	311	179	62	70	-	-	-	-	-	32	-	-	32
Red Lake	1,664	1,592	1,119	409	38	-	-	-	26	-	72	-	-	72
Repulse Bay	44	44	42	-	2	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Rimouski	580	502	335	80	85	-	-	-	2	-	78	-	-	78
Sandspit	432	432	207	205	-	-	-	-	18	2	-	-	-	-
Sanikiluaq	45	45	39	6	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Sherbrooke	968	230	15	99	72	-	1	2	18	23	738	-	-	738
St Léonard	164	164	97	45	20	-	-	-	2	-	-	-	-	-
St Thomas	1,207	271	-	153	100	-	1	16	1	-	936	-	-	936
Stephenville	401	401	185	137	12	3	-	26	16	22	-	-	-	-
Stony Rapids	782	782	539	213	5	1	6	-	18	-	-	-	-	-
Swift Current	321	321	119	34	139	-	-	-	18	11	-	-	-	-
Taloyoak	69	69	56	13	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Terrace Bay	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Teslin	2	2	-	2	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Tillsonburg	99	51	-	8	42	-	-	1	-	-	48	-	-	48
Trois-Rivières	995	502	18	277	172	-	-	-	23	12	491	2	493	-
Tuktoyaktuk	86	86	76	8	-	-	-	-	2	-	-	-	-	-
Tulita	189	187	149	36	2	-	-	-	-	-	2	-	-	2
Tyendinaga/Mohawk	808	30	-	28	1	-	1	-	-	-	778	-	-	778
Waskaganish	212	212	173	39	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Watson Lake	177	157	73	23	47	-	-	1	13	-	20	-	-	20
Wawa	168	64	31	22	9	-	-	-	1	1	103	1	104	-
Welland	1,030	18	-	6	12	-	-	-	-	-	1,012	-	-	1,012
Wemindji	132	132	116	14	2	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Whale Cove	64	64	61	-	-	-	-	-	-	3	-	-	-	-
Wollaston Lake	1	1	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Wrigley	29	29	-	29	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Yorkton	304	304	64	126	77	-	-	1	28	8	-	-	-	-
Total(105)	30,983	20,364	10,783	6,539	2,080	57	23	118	584	180	10,539	84	10,619	-
Berens River	57	57	43	14	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Bloodvein River	72	72	68	4	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Brochet	90	90	74	10	2	-	-	-	4	-	-	-	-	-
Cross Lake	260	260	160	98	-	-	-	-	2	-	-	-	-	-
God's Lake Narrow.	282	282	210	63	-	-	-	-	9	-	-	-	-	-
God's River	186	186	144	38	-	-	-	-	4	-	-	-	-	-
Ilford	14	14	-	14	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Island Lake	790	790	470	308	2	-	-	-	10	-	-	-	-	-
Lac Brochet	116	116	76	38	-	-	-	-	2	-	-	-	-	-
Little Grand Rapids	354	354	134	208	-	-	-	-	12	-	-	-	-	-
Norway House	371	371	224	117	14	-	-	-	16	-	-	-	-	-
Oxford House	220	220	146	68	-	-	-	-	6	-	-	-	-	-
Pikwitonei	22	22	-	14	-	-	-	-	8	-	-	-	-	-
Poplar River	144	144	109	16	11	-	-	-	8	-	-	-	-	-
Pukatawagan	126	126	38	85	2	-	-	-	1	-	-	-	-	-
Red Sucker Lake	155	155	76	77	2	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Shamattawa	170	170	64	102	-	-	-	-	4	-	-	-	-	-
South Indian Lake	138	138	102	36	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
St. Theresa Point	303	303	222	76	-	-	-	-	5	-	-	-	-	-
Tadoule Lake	106	106	64	36	-	-	-	-	6	-	-	-	-	-
Thicket Portage	11	11	-	11	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
York Landing	45	45	28	17	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-

- \*1. The statistics shown for this and the following 21 stations were provided by the department of highways and transportation of the Manitoba Government. The itinerant movements are identified by the number of scheduled services, other commercial, private, government and military.
- 2. Aircraft weight is expressed only in terms of the total number of aircraft 5 670 kg. and less and the number weighing 5 671 kg. and over. This accounts for the absence of data in the various weight groupings shown in Table 26.
- \*1. Les données de cet aéroport et des 21 qui suivent ont été rapportées par le Ministère des Transports routiers du gouvernement du Manitoba, les mouvements itinérants sont identifiés par le nombre de services à horaire fixe ainsi que par les vols effectués par des appareils autres que commerciaux et les avions privés, gouvernementaux et militaires.
- 2. Le poids des aéronefs est exprimé seulement d'après le nombre total des appareils dont le poids est inférieur à 5 671 kg. et d'après le nombre dont le poids est supérieur à 5 670. Ceci explique d'ailleurs l'absence de données dans les divers groupes de poids apparaissant au Tableau 26.

Table 26  
Tableau 26

Itinerant Movements by Weight Group and Type of Power Plant  
Mouvements itinérants par groupe de poids et groupe motopropulseur

January 1998 Janvier

Airports Aéroports	Total	Itinerant Movements by Weight Group (kg.) Mouvements itinérants par groupe de poids (kg.)								Type of Power Plant Groupe Motopropulseur			Heli cop- ters	Gliders
		2 000 & under et moins	2 001	4 001	5 671	9 000	18 000	35 000	& Over Et plus	Aircraft - Aéronefs	Jet	Turbo	Piston	
		4 000	5 670	9 000	18 000	35 000								
Aklavik	106	94	-	12	-	-	-	-	-	-	12	94	-	-
Amos Municipal	77	59	6	12	-	-	-	-	-	-	12	60	5	-
Arviat	138	-	-	6	30	42	60	-	-	-	138	-	-	-
Atikokan Municipal	118	26	76	14	-	-	-	-	2	-	16	76	26	-
Baie-Comeau	909	77	364	76	166	2	224	-	-	24	438	418	29	-
Bathurst	304	19	114	10	1	160	-	-	-	3	166	128	7	-
Big Trout Lake	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Blanc Sablon	508	11	174	208	102	1	12	-	-	14	351	141	2	-
Bonaventure	83	2	4	72	-	-	5	-	-	2	75	6	-	-
Brockville	16	13	3	-	-	-	-	-	-	-	-	15	-	1
Bromont	581	476	33	66	-	6	-	-	-	6	7	292	275	1
Broughton Island	54	-	-	22	-	-	32	-	-	-	54	-	-	-
Buffalo Narrows	466	39	288	93	-	-	44	2	2	137	327	-	-	-
Burwash	8	6	-	2	-	-	-	-	-	-	2	4	2	-
Cambridge Bay	214	-	-	63	30	-	60	61	91	108	-	15	-	-
Cape Dorset	75	-	10	42	-	-	23	-	-	-	65	10	-	-
Chesterfield Inlet	41	-	-	2	12	-	27	-	-	-	41	-	-	-
Chevery	454	161	82	112	99	-	-	-	-	1	206	82	164	1
Chibougamau/Chapais	208	19	35	9	139	-	6	-	2	173	20	13	-	-
Clyde River	61	-	-	10	-	-	51	-	-	-	61	-	-	-
Collingwood	90	64	22	2	2	-	-	-	-	2	2	85	1	-
Coral Harbour	74	-	2	30	2	-	38	2	6	66	2	-	-	-
Dawson	141	42	2	51	-	1	45	-	-	-	96	40	5	-
Deer Lake	240	81	48	103	-	-	8	-	-	-	117	123	-	-
Digby	31	15	10	6	-	-	-	-	-	-	6	25	-	-
Drummondville	34	30	2	2	-	-	-	-	-	-	2	20	12	-
Dryden Mun	805	206	38	429	2	116	12	2	4	567	187	47	-	-
Earlton	200	56	107	33	2	-	2	-	-	-	114	70	16	-
Eastmain River	110	6	-	-	100	-	4	-	-	-	104	6	-	-
Elliot Lake Mun	256	53	190	13	-	-	-	-	-	-	87	145	24	-
Eureka	12	-	-	11	-	-	-	1	1	11	-	-	-	-
Faro	12	-	2	10	-	-	-	-	-	-	10	2	-	-
Flin Flon	205	2	75	29	1	48	10	40	43	89	73	-	-	-
Fort Frances Mun	324	26	123	172	-	1	2	-	-	-	180	140	4	-
Fort Franklin	189	12	144	18	-	-	15	-	-	-	94	95	-	-
Fort Good Hope	133	31	45	41	-	-	16	-	-	-	47	86	-	-
Fort Hope	378	9	119	195	-	26	29	-	-	-	366	12	-	-
Fort Liard	86	50	27	8	1	-	-	-	-	-	9	58	19	-
Fort Resolution	31	2	6	15	-	-	8	-	-	-	23	8	-	-
Geraldton	175	30	31	107	-	5	2	-	-	-	125	32	18	-
Gillam	176	8	99	5	4	24	36	-	5	64	107	-	-	-
Gjoa Haven	114	-	-	14	12	-	88	-	8	106	-	-	-	-
Grand Forks	12	6	-	6	-	-	-	-	-	-	6	2	4	-
Grise Fiord	16	-	-	16	-	-	-	-	-	-	16	-	-	-
Guelph	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Haliburton/Stanhope	16	14	2	-	-	-	-	-	-	-	-	16	-	-
Hall Beach	54	-	-	17	-	-	37	-	-	-	50	-	4	-
Havre St Pierre	234	-	136	8	90	-	-	-	2	88	136	8	-	-
Hearst/René Fontaine Mun	66	6	3	7	50	-	-	-	-	-	59	4	3	-
Holman Island	49	-	-	21	2	-	26	-	2	47	-	-	-	-
Igloolik	39	-	1	9	-	-	29	-	-	-	38	1	-	-
Iroquois Falls	61	45	6	8	-	-	2	-	-	-	8	53	-	-
Kapuskasing	361	68	49	158	-	46	40	-	8	277	42	34	-	-
Key Lake	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Kimmirut	25	-	-	25	-	-	-	-	-	-	25	-	-	-
Kugluktuk	141	-	-	32	-	-	107	2	-	140	1	-	-	-
Lake Simcoe Regional	107	50	33	14	10	-	-	-	8	32	65	2	-	-
Liverpool	18	18	-	-	-	-	-	-	-	-	-	18	-	-
Marathon	86	24	38	24	-	-	-	-	-	-	52	22	12	-
Mayo	25	11	6	8	-	-	-	-	-	-	8	15	2	-
Midland/Huronia	53	31	8	6	8	-	-	-	-	2	14	33	4	-
Miramichi	285	46	115	10	4	110	-	-	4	122	153	5	1	-
Moosonee	691	38	64	232	105	138	114	-	2	495	88	106	-	-
Muskoka	286	199	57	11	13	-	2	4	4	27	215	40	-	-
Natashquan	419	9	115	88	205	-	2	-	2	289	120	8	-	-
North Battleford	145	40	77	26	2	-	-	-	-	32	111	2	-	-
Old Crow	76	2	14	26	-	-	28	6	-	54	22	-	-	-
Pabok	24	7	6	4	4	1	2	-	2	9	12	1	-	-
Pangnirtung	109	-	2	76	-	-	31	-	-	107	2	-	-	-
Paulatuk	26	-	-	26	-	-	-	-	-	26	-	-	-	-

Table 26  
Tableau 26

Itinerant Movements by Weight Group and Type of Power Plant  
Mouvements itinérants par groupe de poids et groupe motopropulseur

January 1998 Janvier

Airports Aéroports	Total	Itinerant Movements by Weight Group (kg.) Mouvements itinérants par groupe de poids (kg.)								Type of Power Plant Groupe Motopropulseur			Heli cop- ters Héli cop- ters	Gliders Planeurs
		2 000 & under et moins	2 001	4 001	5 671	9 001	18 001	35 001 & Over Et plus	Aircraft - Aéronefs	Jet	Turbo	Piston		
		4 000	5 670	9 000	18 000	35 000								
Peawanuck	38	7	6	8	-	8	9	-	-	25	13	-	-	-
Pelly Bay/Dewline Site	43	-	-	5	4	-	34	-	4	39	-	-	-	-
Peterborough	236	123	41	35	15	10	8	4	30	44	140	20	2	-
Pickle Lake	1,255	89	538	244	1	71	312	-	-	1,069	163	23	-	-
Pond Inlet	29	-	-	9	-	-	20	-	-	29	-	-	-	-
Port-Menier	99	17	80	-	2	-	-	-	-	2	80	17	-	-
Quesnel	311	68	7	29	45	162	-	-	45	191	50	25	-	-
Red Lake	1,592	176	722	531	4	30	129	-	2	1,100	480	10	-	-
Repulse Bay	44	-	2	4	2	-	36	-	-	42	2	-	-	-
Rimouski	502	123	356	6	17	-	-	-	2	21	477	2	-	-
Sandspit	432	190	156	10	16	-	58	2	72	30	169	161	-	-
Sanikiluaq	45	-	6	12	-	-	27	-	-	39	6	-	-	-
Sherbrooke	230	161	31	7	4	-	4	23	7	41	103	77	2	-
St Léonard	164	8	45	6	4	101	-	-	4	103	53	4	-	-
St Thomas	271	235	21	12	3	-	-	-	3	10	248	10	-	-
Stephenville	401	32	18	112	4	185	21	29	40	311	30	20	-	-
Stony Rapids	782	97	395	106	147	36	1	-	3	253	505	21	-	-
Swift Current	321	65	226	20	10	-	-	-	110	26	176	9	-	-
Taloyoak	69	-	-	2	11	-	56	-	11	54	4	-	-	-
Terrace Bay	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Teslin	2	2	-	-	-	-	-	-	-	-	2	-	-	-
Tillsonburg	51	51	-	-	-	-	-	-	-	-	49	-	2	-
Trois-Rivières	502	407	66	16	5	1	6	1	7	14	380	99	2	-
Tuktoyaktuk	86	8	-	76	-	2	-	-	-	76	10	-	-	-
Tuila	187	33	122	18	-	-	14	-	-	58	129	-	-	-
Tyendinaga/Mohawk	30	26	2	2	-	-	-	-	-	2	28	-	-	-
Waskaganish	212	30	9	4	151	-	18	-	-	178	34	-	-	-
Watson Lake	157	56	20	61	20	-	-	-	-	79	57	21	-	-
Wawa	64	13	46	5	-	-	-	-	-	13	45	5	1	-
Welland	18	17	1	-	-	-	-	-	-	1	17	-	-	-
Wemindji	132	2	14	4	104	-	8	-	-	126	6	-	-	-
Whale Cove	64	-	-	5	8	-	51	-	-	64	-	-	-	-
Wollaston Lake	1	-	1	-	-	-	-	-	-	-	1	-	-	-
Wrigley	29	27	2	-	-	-	-	-	-	-	25	4	-	-
Yorkton	304	178	73	53	-	-	-	-	7	53	206	38	-	-
Total(105)	20,364	4,580	6,019	4,385	1,775	1,333	2,091	181	597	10,461	7,808	1,485	13	

## GLOSSARY OF TERMS

**AIR CARRIER** - Aircraft Operators, Licensed by the Canadian Transportation Agency to transport persons, mail and/or goods by air.

**Level I-III** air carriers consist of Canadian air carriers which, in each of the two years preceding the reporting year, carried five thousand or more revenue passengers, one thousand or more tonnes of revenue goods or both.

Canadian air carriers not meeting the definition for Levels I-III have been assigned to Levels IV-VI.

**AIRCRAFT MOVEMENT** - A take off, a landing, or a simulated approach by an aircraft. ATC MANOPS Amendment 8-8-83. TP-703.

**CLASS OF OPERATION** - Aircraft movements are classified as either "Itinerant" or "Local".

**COMMERCIAL** - Commercial operations are divided into two categories: AIR CARRIER AND OTHER COMMERCIAL.

**DOMESTIC ITINERANT MOVEMENTS** - Movements, at a Canadian airport, of aircraft departing to or arriving from another point in Canada.

**FSS** - Flight Service Station.

**GOVERNMENT-CIVIL** - Aircraft owned by federal, provincial and municipal bodies as well as foreign states, but excluding those owned by crown corporations, boards and commissions. Such aircraft are coded "3" under "Purpose" in the Canadian Civil Aircraft Register.

**GOVERNMENT-MILITARY** - Aircraft of any branch of the armed forces of any nation.

**GROSS TAKE-OFF WEIGHT** - The maximum weight for which the aircraft is licensed to operate. For operational purposes, all weights are rounded upwards to the next 1 000 kilograms. Thus 3 200 kilograms becomes 4 000 kilograms.

**I.F.R. FLIGHT** - A flight conducted in accordance with Instrument Flight Rules.

**INTERNATIONAL MOVEMENTS** - Movements, at a Canadian airport, of aircraft arriving from or departing to a point outside Canada. International movements are subclassified into "transborder" (to or from a point in the United States including Alaska but excluding Hawaii), and "other international" (to or from points in countries other than Canada and the United States).

Since aircraft movements are reported on the basis of place "arrived from" or "departed to", an arrival at Mirabel airport from London, England would appear under "other international". If the same aircraft moved on to Toronto, both the departure at Mirabel and the arrival at Toronto would be shown as "domestic".

**ITINERANT MOVEMENTS** - At airports with control towers and/or flight service stations. For the purpose of completing air traffic records, itinerant movements are considered as movements in which aircraft proceed to or arrive from another location; or where aircraft leave the circuit but return without landing at another airport.

**LOCAL MOVEMENTS** - At airports with control towers and/or flight service stations. For the purpose of completing air traffic records, local movements are considered as movements in which the aircraft remains in the circuit.

**LOCAL MOVEMENTS** - At airports without control towers. An aircraft movement in which the aircraft remains in the close proximity of the airport. Local movements are often carried out during training flights (touch-and-go), equipment tests etc.

**Mandatory Frequency (MF) Area** - An area established at selected uncontrolled aerodromes within which aircraft are required to comply with mandatory frequency reporting procedures.

**OTHER COMMERCIAL** - Flights performed by COMMERCIAL aircraft operators not included in the AIR CARRIER categories.

**POWER PLANT** - The source of propulsion. For example, piston engines, turbo-propellers and jet engines. "Helicopters", in this report, included both piston and turboshaft-driven engines.

**PRIVATE AIRCRAFT** - Aircraft used solely for private purposes, not for hire and compensation, which are classified as "Private" or "Private Restricted" in the Canadian Civil Aircraft Register or similar registries of other countries. Owners include individuals, groups and business firms.

**RUNWAY 88** - Through control zone flights, i.e. flights which communicate with the tower while transiting the tower control zone to another destination without landing at the reporting airport.

Data for these runways are not included in the grand total.

**SIMULATED APPROACHES** - Movements that are either missed instrument or practice instrument approaches without landing.

**TC** - Transport Canada.

**TOWER CONTROL ZONE** - A controlled airspace within the proximity of an air traffic control tower, usually within a radius or less than 24 kilometers of the tower.

**V.F.R. Flight** - A flight conducted in accordance with Visual Flight Rules.

**WEIGHT GROUP** - The classification of weight classes in groups for statistical purposes.

## LEXIQUE

AÉRONEF PRIVÉ - Aéronef destiné exclusivement à l'usage privé et non à un but lucratif ou rémunérateur, et classé comme étant "privé" ou "privé restreint" dans le Registre d'immatriculation des aéronefs civils canadiens ou les registres semblables à d'autres pays. Les propriétaires comprennent les particuliers, les associations ou les entreprises.

APPROCHE SIMULÉE - Approche marquée aux instruments ou exercice d'approche aux instruments sans atterrissage.

AUTRES VOLS COMMERCIAUX - Tous les vols effectués par les exploitants d'aéronefs qui assurent des services commerciaux et qui ne sont pas compris dans les catégories TRANSPORTEURS AÉRIENS.

CLASSE DE VOL - Les mouvements d'aéronefs sont répartis en mouvements "itinérants" ou "locaux".

FSS - Stations d'information de vol.

GROUPE DE POIDS - Classification des classes de poids en groupes aux fins de la statistique.

GROUPE MOTOPROPULSEUR - La source de propulsion, soit par exemple, les moteurs à pistons, les turbopropulseurs et les moteurs à réaction. Dans cette publication, les hélicoptères comprennent les moteurs à pistons ainsi que les moteurs à turbine à arbre.

MOUVEMENT D'AÉRONEF - Tout décollage, atterrissage ou toute approche simulée par un aéronef. Le Manops Modification 8-8-83. TP-703.

MOUVEMENT ITINÉRANT INTÉRIEUR - Mouvement à un aéroport canadien d'aéronefs à destination ou en provenance d'un autre endroit situé au Canada.

MOUVEMENTS INTERNATIONAUX - Mouvements à un aéroport canadien d'aéronefs à destination ou en provenance de l'étranger. Les mouvements internationaux se subdivisent en "transfrontaliers" (à destination ou en provenance d'un endroit aux États-Unis, y compris l'Alaska mais sans Hawaii) et "autres mouvements internationaux" (à destination ou en provenance de pays autres que le Canada et les États-unis.)

Puisque les mouvements d'aéronefs sont déclarés en fonction de la "provenance" ou de la "destination", une arrivée à l'aéroport de Mirabel en provenance de Londres, Angleterre paraîtra sous le titre "autres mouvements internationaux". Si le même aéronef se rend ensuite à Toronto, le départ de Mirabel et l'arrivée à Toronto sont comptés comme "mouvements intérieurs".

MOUVEMENTS ITINÉRANTS - Aux aéroports avec tour de contrôle et aux stations de services de vols. Aux fins de la rédaction des registres de circulation aérienne, sont considérés comme mouvements itinérants: les mouvements dans lesquels les aéronefs partent à destination ou arrivent en provenance d'un autre lieu; ou les mouvements où les aéronefs quittent le circuit mais reviennent pour atterrir.

MOUVEMENTS ITINÉRANTS - Aux aéroports sans tour de contrôle. Une arrivée ou un départ d'aéronef en provenance ou à destination d'un lieu autre que l'aéroport déclarant. Il s'applique également à un mouvement où l'aéronef quitte les environs de l'aéroport déclarant et y retourne sans atterrir à un autre aéroport.

MOUVEMENTS LOCAUX - Aux aéroports avec tour de contrôle et aux stations de services de vols. Aux fins de la rédaction des registres de circulation aérienne, sont considérées comme mouvements locaux, les mouvements dans lesquels les aéronefs restent dans le circuit.

MOUVEMENTS LOCAUX - Aux aéroports sans tour de contrôle. Un mouvement effectué par des aéronefs qui opèrent dans les environs de l'aéroport déclarant. Les mouvements locaux sont souvent effectués lors des vols d'entraînement (posé-décollé), lors des essais de l'équipement, etc.

OFFICIEL-CIVIL - Comprend les aéronefs appartenant à l'administration publique fédérale, provinciale ou municipale ainsi qu'aux gouvernements étrangers mais non ceux qui appartiennent à des sociétés de la Couronne ou à des commissions. Ces aéronefs sont codés "3" sous utilisation dans le Registre d'immatriculation des aéronefs civils canadiens.

OFFICIEL MILITAIRE - Aéronef d'un service des forces armées de n'importe quel pays.

PISTE 88 - Vol où l'aéronef traverse la zone de contrôle, c'est-à-dire où l'appareil entre en communication avec l'aéroport alors qu'il traverse la zone de contrôle de la tour et se dirige vers une autre destination sans atterrissage à l'aéroport déclarant. Ces données ne sont pas comprises dans le total des mouvements.

POIDS BRUT AU DÉCOLLAGE - Le poids maximum où un aéronef est autorisé à exploiter des services en vertu d'un permis. Pour les fins de l'enquête, tous les poids sont arrondis au millier supérieur. Ainsi 3 200 kilogrammes entrera dans la classe de 4 000 kilogrammes.

TC - Le Ministère des transports du Canada (Transports Canada).

TRANSPORT AÉRIEN - Les exploitants d'aéronefs titulaires d'un permis de l'Office des transports du Canada assurant par air le transport de passagers, marchandises et/ou courriers.

Des transporteurs aériens des niveaux I-III comprennent des transporteurs aériens Canadiens qui, au cours de chacune deux années précédent immédiatement l'année de déclaration, a transporté au moins cinq milles passagers payants, au moins mille tonne de marchandises payantes, ou les deux.

Autres transporteurs aériens canadiens qui ne sont pas dans niveaux I-III sont assignés aux niveaux IV-VI.

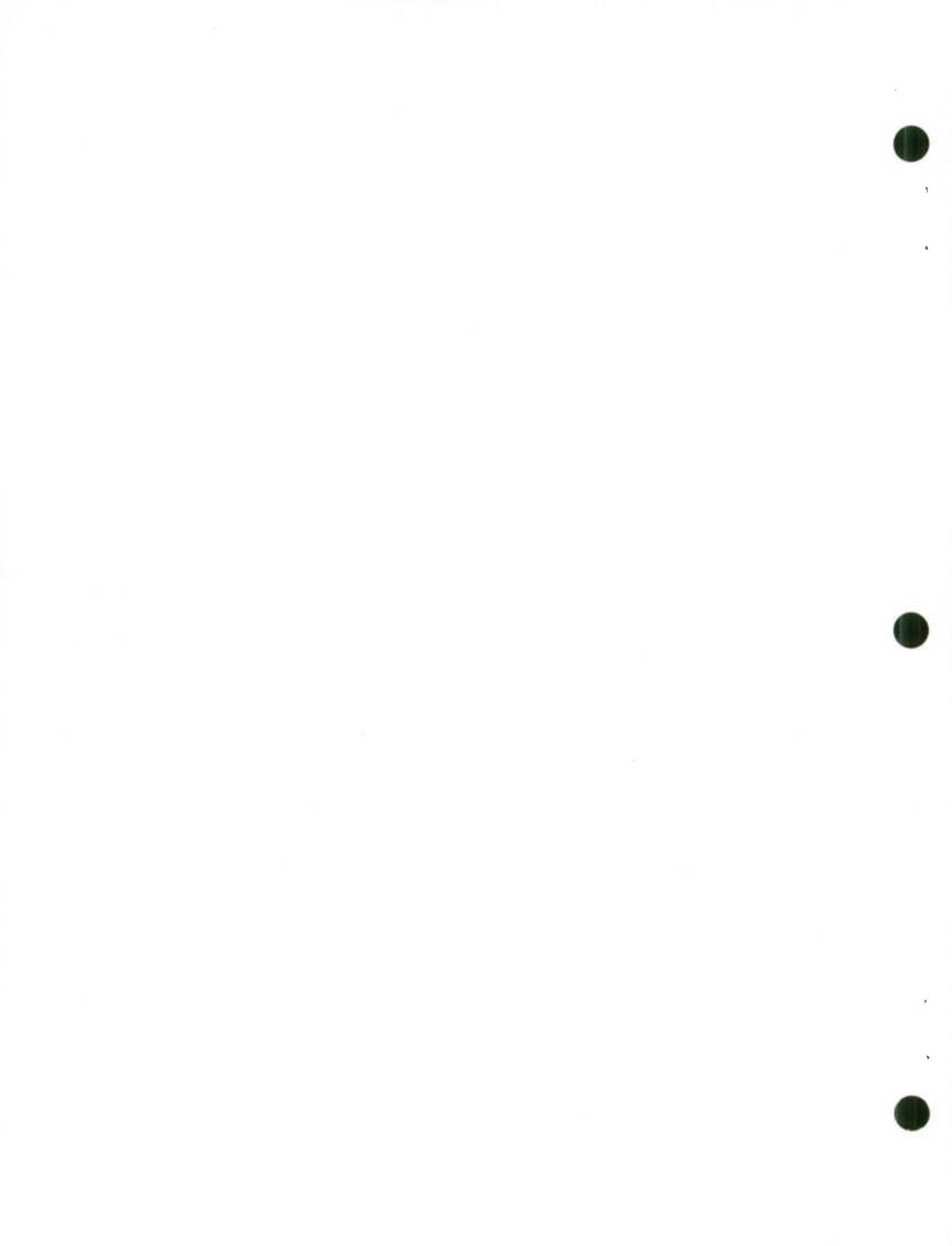
VOLS COMMERCIAUX - L'exploitation commerciale est répartie en deux catégorie, notamment, les TRANSPORTEURS AÉRIENS et les AUTRES VOLS COMMERCIAUX.

VOL I.F.R. - Vol effectué selon les règles de vols aux instruments.

VOL V.F.R. - Vol effectué selon les règles de vols visuels.

ZONE CONTROLÉE DE LA TOUR DE CONTROLE - Un espace aérien contrôlé à proximité de la tour de contrôle de la circulation aérienne, habituellement situé dans un rayon de moins de 24 kilomètres de la tour.

ZONE D'UTILISATION DE LA FRÉQUENCE OBLIGATOIRE - Une zone établie à des aérodromes non contrôlés choisis à l'intérieur de laquelle les aéronefs doivent se conformer aux procédures de compte rendu associées à la fréquence obligatoire.



**PUBLICATIONS AVAILABLE FROM THE TRANSPORTATION DIVISION  
PUBLICATIONS DISPONIBLES À LA DIVISION DES TRANSPORTS**

Catalogue Title		Canada	Outside Canada	Titre
		\$	Extérieur du Canada US\$	
50-002-XPB	Surface and Marine Transport - Service Bulletin, Bil. Eight Issues/Year	83.00	83.00	Transports terrestre et maritime - Bulletin de service, Bil. Huit numéros/année.
51-004-XPB	Aviation Statistics Centre - Service Bulletin, M., Bil.	109.00	109.00	Centre des statistiques de l'aviation - Bulletin de service, M., Bil.
51-203-XPB	Air Carrier Traffic at Canadian Airports, A., Forthcoming, Bil.	41.00	41.00	Trafic des transporteurs aériens aux aéroports canadiens, A., à venir, Bil.
51-204-XPB	Air Passenger Origin and Destination: Domestic Report, A., Bil.	43.00	43.00	Origine et destination des passagers aériens: Rapport sur le trafic intérieur, A., Bil.
51-205-XPB	Air Passenger Origin and Destination: Canada/United States Report, A., Bil.	47.00	47.00	Origine et destination des passagers aériens: Rapport sur le trafic Canada/États-Unis, A., Bil.
51-206-XPB	Canadian Civil Aviation, A., Bil.	41.00	41.00	Aviation civile canadienne, A., Bil.
51-207-XPB	Air Charter Statistics, A., Bil.	41.00	41.00	Statistique des affrètements aériens, A., Bil.
51-501-XPB E/F	Aviation in Canada: Historical and Statistical Perspectives on Civil Aviation, O., issued in 1993.	48.00	58.00	L'Aviation au Canada: Aperçu historique et statistique de l'aviation civile, H.S., publiée en 1993.
52-001-XPB	Railway Carloadings, M., Bil.	103.00	103.00	Chargements ferroviaires, M., Bil.
52-216-XPB	Rail in Canada, A., Bil.	52.00	52.00	Le transport ferroviaire au Canada, A., Bil.
53-215-XPB	Passenger Bus and Urban Transit Statistics, A., Bil.	40.00	40.00	Statistique du transport des voyageurs par autobus et du transport urbain, A., Bil.
53-218-XPB	Road Motor Vehicles: Fuel Sales, A., Bil.	28.00	28.00	Véhicules automobiles: Ventes de carburants, A., Bil.
53-219-XPB	Road Motor Vehicles: Registrations, A., Bil.	28.00	28.00	Véhicules automobiles: Immatriculations, A., Bil.
53-222-XPB	Trucking in Canada, A., Bil.	52.00	52.00	Le camionnage au Canada, A., Bil.
54-205-XPB	Shipping in Canada, A., Bil.	52.00	52.00	Le transport maritime au Canada, A., Bil.

**All Prices exclude sales tax**

A. - Annual M. - Monthly Q. - Quarterly  
O. - Occasional Bil. - Bilingual

To order a publication please telephone toll free, 1-800-267-6677 or use facsimile number 1-613-951-1584.

**Les prix n'incluent pas la taxe de vente**

A. - Annuel M. - Mensuel T. - Trimestriel  
H.S. - Hors série Bil. - Bilingue

Pour obtenir une publication veuillez téléphoner sans frais, 1-800-267-6677 ou utiliser le numéro du télécopieur 1-613-951-1584.

April 1997

Avril 1997

## HOW TO GET THE ECONOMIC FACTS AND ANALYSIS YOU NEED ON TRANSPORTATION!

Available from the Transportation Division are...

- key financial operating statistics and commodity and/or passenger origin-destination data for the trucking, bus, marine, rail and air transport industries;
- special tabulations and analytical studies tailored to your business needs on a cost-recovery basis;
- two service bulletins providing preliminary release data, intermodal comparisons, etc.;
- a catalogue describing the contents of the Transportation Division publications, free of charge.

Get the facts! Find out how the Transportation Division can help you meet your information needs by contacting:

Tricia Trépanier, Director  
Transportation Division  
Statistics Canada  
Main Building, Room 1506  
Tunney's Pasture  
Ottawa, Ontario  
K1A 0T6

Telephone: (613) 951-8704  
Facsimile: (613) 951-0009

Helen McDonald  
Assistant Director  
Transportation Division  
Statistics Canada

Telephone: (613) 951-8779  
Facsimile: (613) 951-0010

Jim Cain  
Chief  
Trucking Section

Telephone: (613) 951-0518  
Facsimile: (613) 951-0579

Ruth Martin  
Chief  
Multimodal Transport Section

Telephone: (613) 951-5700  
Facsimile: (613) 951-0009

Andrea Mathieson  
Chief  
Marine Transport Section

Telephone: (613) 951-8699  
Facsimile: (613) 951-0009

**Published by authority of the Minister responsible for Statistics Canada, Minister of Industry, 1997. All Rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise without prior written permission from Licence Services, Marketing Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.**

## COMMENT OBTENIR LES ANALYSES ET LES DONNÉES ÉCONOMIQUES DONT VOUS AVEZ BESOIN SUR LE SECTEUR DES TRANSPORTS

Vous pouvez obtenir, auprès de la Division des transports...

- des données clés sur la situation financière des entreprises de transport par camion, autobus, bateau, train et avion, ainsi que sur les points d'origine et de destination des marchandises et des passagers;
- contre recouvrement des frais, des totalisations spéciales et des études analytiques répondant aux besoins de votre entreprise;
- deux bulletins de service contenant des données provisoires, des comparaisons intermodales, etc.;
- un catalogue descriptif gratuit des publications de la Division des transports.

Obtenez les faits! La Division des transports peut vous aider à combler vos besoins en information. Pour en savoir davantage, communiquez avec:

Tricia Trépanier, Directrice  
Division des transports  
Statistique Canada  
Immeuble Principal, Pièce 1506  
Parc Tunney  
Ottawa (Ontario)  
K1A 0T6

Téléphone: (613) 951-8704  
Télécopieur: (613) 951-0009

Helen McDonald  
Directrice adjointe  
Division des transports  
Statistique Canada

Téléphone: (613) 951-8779  
Télécopieur: (613) 951-0010

Jim Cain  
Chef  
Section de camionnage

Téléphone: (613) 951-0518  
Télécopieur: (613) 951-0579

Ruth Martin  
Chef  
Section des transports multimodaux

Téléphone: (613) 951-5700  
Télécopieur: (613) 951-0009

Andrea Mathieson  
Chef  
Section des transports maritimes

Téléphone: (613) 951-8699  
Télécopieur: (613) 951-0009

**Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada, Ministre de l'industrie, 1997. Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement sans l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence, Division du marketing, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.**



STATISTICS CANADA LIBRARY  
STATISTICS CANADA LIBRARY



1010260437